UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
Member of Canadian Weekly Newspapers Association
Address: UKRAINIAN NEWS
10012-109 Street
Edmonton, Alberta, Canada

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного вівтірка в Едмонтоні, Алберта.
Річна передплата в Канаді .. $2.00
Поза Канадою $2.50

No. 38. Vol. XVIII. Edmonton, Alberta, Tuesday, September 18, 1945. Едмонтон, Алберта, вівторок, 18. вересня, 1945. Число 38. Рік XVIII.

Британія не Думає Йти на Дальші Уступки Совєтській Росії

В Лондоні, як ми повідомляли про це докладніше минулого тижня, відбувається тепер конференція міністрів заграничних справ Британії, Америки, Китаю, Франції й Росії. На тій конференції підготовляють остаточні договори, що мають бути заключені пізніше між ріжними державами для задержання постійного мира в світі.

З Лондону подають, що на цій конференції може прийти до різких слів між Британією й Росією. Першою спірною справою між цими двома державами може стати справа границь Югославії. Наставник Росії в Югославії, маршал Тіто, домагається прилучення до Югославії портового міста Трієст, разом з півостровом, на якім те місто положене. Британія, а з другої сторони, хоче, щоб Трієст далі належав до Італії. Тітові не вдалось дістати дозвіл на допущення югославської делеґації на лондонську конференцію, отже він сподіється тепер, що Росія боротиснме на тих нарадах за інтереси Югославії.

Другою спірною точкою на конференції в Лондоні буде Персія. В цій війні Персія була властиво під окупацією аліянтів і через той край Америка посилала величезну кількість воєнних матеріялів для Росії. Тепер Американці зовсім забрались з Сирії, але росіяни навіть не думають звідти забиратись. Навпаки, росіяни створили в Персії сильну комуністичну партію.

Політика Британії завсіди стреміла до того, щоб Персія не була під безпосереднім впливом іншої держави. Це з огляду на оливу в Персії, а також з огляду на важне стратеґічне положення того краю. З цих причин Британія в минулому противилась потягненням Росії в напрямі Персії і нема сумніву що й тепер Британія не згодиться на те, щоб Росія захоплювала під свої впливи Персію та її сусідні краї.

Рада Цін Буде Говорити з Різниками та Склепарями

Під натиском протестів різників і склепарів зі всіх сторін Канади, які засипали домініяльний уряд домаганням, щоб пайкування мяса було негайно знесене, державна Рада Цін, як це заявив міністер Ілзлі в парляменті, зустріне представників товариства склепарів для обговорення ріжних труднощів у звязку з пайкуванням мяса.

Наради відбудуться в Оттаві в середу, 19-го вересня. Хоч нема запевнення, що пайкування мяса буде відкликане або бодай влегшене, то вже сам факт що уряд згодився переговорювати з продавцями мяса вказує, що в Оттаві не легковажать масового спротиву проти пайкування мяса.

Одночасно з цією вісткою, міністер Гардинер пробує вияснити закид, що мясо в гуртівнях у Торонті псується, бо нема кому його купувати. Міністер Гардинер каже, що надвишка 3,000 штук худоби сталася тому, що нема де тої худоби важити. Але президент стакярд у Торонті зараз таки відповів Гардинерові, що минулого понеділка зважено в Торонті 3,400 штук худоби, тобто зважено всю худобу, яка була на продаж, але на 2,400 штук худоби не було купців і якраз це, а не що інше, є причиною натовпу худоби в Торонті.

ЯКА БУДЕ ЗНИЖКА ПОДАТКУ

Під напором публичної опінії, зорганізованого робітництва й опозиції в парляменті, міністер фінансів Ілзлі таки зрозумів, що мусить знизити доходовий податок.

Заповідають, що будуть звільнені від плачення податку самітні, які заробляють менше як $800.00 річно, і одружені з нижчим приходом як $1,500.

Для тих, що платять, податок буде знижений за цей рік мабуть о 7 процент, а в 1946 році буде більша знижка.

Польща зірвала звязки з Ватиканом

Польська рада міністрів у Варшаві постановила повідомити Ватикан, що конкордат між Польщею й Ватиканом перестав існувати. Варшавські комуністи закинули, що то самий Ватикан зірвав односторонно звязки з Польщею, як цього вони не сказали.

Розуміється, що польський комуністичний уряд тільки виконав наказ із Кремля. Католицькі церкви в Польщі тепер опинилися без звязку з Апостольською Столицею і без духовної опіки. Це боротьба комунізму проти католицької Церкви.

"СОЮЗНИК" УКРАВ ТАЙНУ

Журнал "Ньюзвік" подає, що минулої зими "фаховий шпигун одного з наших союзників" викрав із фабрики біля Норфолк, Ва., пляни на виріб "кермового стрільна", що було найбільш береженою воєнною тайною Злучених Держав Америки.

Американська контррозвідка скоро довідалась про крадіж і про особу шпигуна, одначе він ще не арештований. Пляни викрадено з огнетревалої каси в бюрі, при якому зажди була сторожка.

В Монтреалі наступила експльозія нафти в залізничім вергазі. Вісім осіб згинуло, 44 ранених.

Передвоєнний, стандартний час у Канаді 30-го вересня

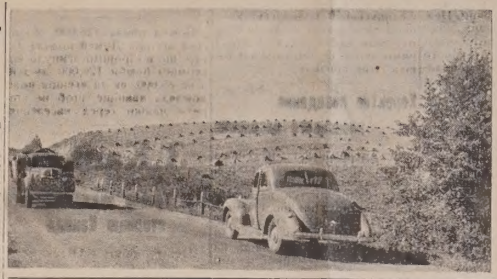
В Оттаві оповіщено, що звичайний, передвоєнний час (стендард тайм) буде привернений у Канаді в неділю, 30-го вересня. Це саме станеться того дня і в Америці. Отже від того дня всі годинники будуть пересунені на одну годину взад.

Заповідають революцію в Франції

Французькі комуністи заповідають, що з хвилею, як американські війська заберуться з Франції, у Франції вибухне революція проти уряду Де Ґола, що кров спливе вулицями французьких міст. Вже тепер комуністи забезпечуються в американську й німецьку зброю, де тільки можуть її дістати.

Познаки неспокою в Німеччині

З міста Франкфурт над Меном повідомляють, що німці в тих сторонах дуже занепокоєні маревом голоду й холоду надходячої зими й почали виявляти перші познаки неспокою. Гурти німців, від 10 до 30 осіб в однім гурті, нападають на господарства й ріжуть сотки худоби. Одначе військова влада запевняє, що ці ватаги не проявляють ніякого знаку політичних заворушень.



Жнива в Повнім Русі

Хоч цьогорічні жнива в Західній Канаді не є одні з найкращих, то в околицях, що мали подостатком дощу в пору, збір досить гарний і видаток заповідається не багато гірший від минулого року. Світлина представляє краєвид підчас жнив коло Едмонтону.

Американці Арештували 19 Найвищих Воєнних Злочинців у Японії

Американськи ґенерал МекАртур, який править Японією в імени аліянтів, призначив 47 високих японських достойників — міністрів, ґенералів, адміралів, фінансістів і командантів таборів для воєнно полонених, на суд як воєнних злочинців. Девятнадцять з них находяться безпечно в американських руках.

Найбільш зненавидженим в Америці є ґен. Тоджо, що був премієром у часі нападу японців на Перл Гарбор, звідки почалася американсько-японська війна. Тоджо хотів відобрати собі життя, коли американська військова поліція зявилася перед його домом, щоб заарештувати його. Він прострілив себе коло серця, однак американські лікарі вратували його життя і він приходить до здоровля.

Другим на лісті воєнних злочинців стоїть Того, міністер заграничних справ в часі нападу на Перл Гарбор. Він самий віддався в руки американцям. Між арештованими є чотири інших міністрів, і військові й команданти таборів полонених, які знущалися над воєнними бранцями.

Окупація Японії скінчиться за рік

Американський ґенерал Айхелбергер, командант окупаційної армії в Японії, каже, що Японія, позбавлена кольоній, сирівців, фльоти, літаків із великими державами "на її хвості", перестане бути загрозою й за рік не треба буде вже в Японії окупаційної армії.

Москалі зістрілили американський літак

Десять днів по капітуяції Японії росіяни зістрілили над північною Кореєю великий американський бомбовик, який віз поживу для інтернованих американців. Ґен. МекАртур запротестував перед совєтською начальною командою і Росія тепер перепросила Злучені Держави.

ВТРАТИ РОСІЇ В ВІЙНІ З ЯПОНІЄЮ

В кількатижневій війні Росії з Японією, Росія мала такі втрати в людях: 8,219 убитих, 22,264 ранених, а — кажуть москалі — японці в тім часі втратили около 100 тисяч свого війська.

Про врати Росії в европейській війні ще невідомо.

ОКУПАЦІЯ НІМЕЧЧИНИ СКІНЧИТЬСЯ СКОРІШЕ

В американських колах у Німеччині запевняють, що окупація Німеччини не потреває так довго як спершу плянновано, але може закінчитись до 2 і пів року.

Америка в частині Німеччини під своєю окупацією дожватиме на 500,000 війська як спершу пляновано, але всього коло 250,000.

Також кажуть, що мабуть уже з весною буде створений у Берліні новий німецький центральний демократичний уряд, під аліянтською контролею.

РОСІЯ ХОЧЕ ДАРДАНЕЛІВ І ДОДЕКАНЕЗЬКИХ ОСТРОВІВ

На конференції міністрів заграничних справ у Лондоні, Росія зажадала територіяльних посілостей на Середземнім морі і більшої контролі в Дарданельськім проливі. У дипльоматичних колах говорять, що Росія хоче дістати стратеґічні Додеканезькі острови на Еґейськім морі, що бережуть доступу до Дарданелів від полудня. Росія зажадала уміжнародненя Дарданелів, причім голос у справі тих проливів мала б мати тільки Росія, Туреччина, Балгарія й Румунія.

Ці домагання далеко більші від того, як припускали Британія і Злучені Держави. Росія хоче стати середземноморською потугою.

ЯК РОСІЯНИ ПРАВЛЯТЬ НІМЕЧЧИНОЮ

Російські комуністи, які мають під своєю владою третину Німеччини, зорганізували там німецький уряд, під контролею комуністів. Новий німецький премієр є ніхто інший, як маршал Юрій Жуков. Його заступником є Л. Скжипчінський, бувший німецький фабрикант, що перебував чотири роки в німецькім концентраційнім таборі. На той уряд його поручали комуністи. Маршал Жуков має 12 міністрів, по одному на кожну дивізію Совєтського Військового Уряду. На чолі кожної з тих дивізій (округів) є старшина совєтської армії. Кожний з тих совєтських старшин має по одному державному секретареві. Ті секретарі — німці, а їх поручають на ті уряди чотири представники 'проти-фашистських' партій. На цих державних секретарів росіяни вибрали пять комуністів, трьох соціял-демократів, одного демократа-ліберала, двох членів християнсько-демократичної партії, один без партійний.

Одним з перших декретів, що їх проголосив цей новий німецький уряд під контролею російських комуністів, був поділ маєтків великих землевласників. Ті маєтки вже розділюють, даючи безземельним людям по два акри землі.

Уривок з листа від скитальця

Цілі пасма сіл і міст у Галичині позникали враз з людьми

Митрополит Йосиф Сліпий, як большевики прийшли до Львова (1944) став навіть головою міста. Та вкоротці ніби в урядовій справі завізвали його до Москви і вже більше не вернувся.

Жовківський монастир зліквідували. Тринадцять монахів застрілили, решту розігнали, а друкарню вивезли. Вивезли масу людей.

З самої Коломийщини мали вивезти 10 тисяч. Дуже багато знову втікло на захід, так, що Галичина опустіла. Знищена страшно. Оповідають, що цілі пасма сіл і міст позникали враз з людьми.

50 МІЛІОНІВ ДОЛЯРІВ ШКОДИ ВІД ГУРАҐАНУ НА ФЛОРИДІ

Полудневу частину американського півострова Флориди навістив тропікальний гураган із силою 120 миль на годину і наробив на 40 до 50 міліонів долярів шкоди. У морській базі Ричмонд завалилися летунські гангари і згоріли або зістали знищені 395 літаків. Самі літаки представляють вартість 40 міліонів долярів. Буревій знищив кілька осель, поперевертав телефонічні стовпи, будинки, понищив урожай.

Брекен обіцяє співпрацю консерватів з урядом

У своїй першій промові в домініяльнім парляменті, провідник поступової консервативної партії, Джан Брекен, осудив політику ліберальної партії в деяких справах, але одночасно обіцяв, що консервативна партія буде співпрацювати з урядом у всіх корисних плянах.

Брекен зажадав, щоб домініяльний уряд перестав правити краєм диктаторськими способами ствердив що пляни уряду у звязку з будовою хат у Канаді обернулись у нівець, домагався знесення ріжних заборон і обмежень так скоро, як лиш обставини позволять; заявив, що як є брак мяса в Канаді, то це вина уряду, який допустив до зменшення продукції свиней і остаточно остеріг уряд, що як у новім буджеті не буде полегші щодо доходових податків, то все населення Канади буде дуже обурене.

Підчас війни, говорив Брекен, уряд розкидав гроші так, як жадний інший уряд в історії Канади. Опозиція, запевняв Брекен, буде тепер вважати на всякі видатки уряду й не допустить до марнування людських грошей.

Франція на однім шляху з західніми державами

З нагоди покінчення конференції голови тимчасового французького уряду, ґенерала Чарлза де Ґола з урядом у Вашинґтоні оповіщено спільний комунікат з підписами президента Трумана і ґен. де Ґола. У ньому сказано, що розмови виказали "фундаментальну згідність" між Францією і Злученими Державами і що оба краї згодилися на "ще більшу співпрацю" в будучности. Високі французькі урядовці називають відвідини де Ґола звороттною точкою у французькій заграничній політиці, бо вона тепер рішучо звертається до Західніх Держав. Інші коментарі кажуть, що Франція буде відтепер домінуючою державою в Західній Европі.

50,000 робітників Форда опинилися без роботи

Форд Мотор Компанія в Дітройті проголосила минулої пятниці, що з причини страйків у ріжних компаніях, що доставляють деякі річи Фордові, Фордова Компанія мусить відправити від роботи 50 тисяч робітників і то на неограниченний час.

17-го вересня в околиці Едмонтону мороз убив ярину.

ВІСТИ З ДІЄЦЕЗІЇ

АРХІЄРЕЙСЬКІ ВІДВІДИНИ НАШИХ ПРЕОСВЯЩЕННИХ ЕПИСКОПІВ ЛІТОМ 1945

23-го вересня, в неділю, Архієрейська Служба Божа в Модел Фарм, Саск.

Увечері — Архієрейські Відвідини в Шіґо, Саск. (коло п. Шевчука).

Поверх Три Тисячі Людей на Величавім Празнику Св. Йосафата в Едмотоні

ПАПА В ОБОРОНІ УКРАЇНСЬКИХ ПОЛОНЕНИХ

Около 10,000 українців, що були забрані німцями силою до німецької армії, опинилися в полоні в Італії. Їх перетримують у таборі в Ріміні. Менші групи приміщені в таборах у Барі та Барлетта. Є також вісти, що яких 20,000 українців опинилося в Тиролю.

Оцих українців стараються союзні держави відіслати до Росії на тій основі, що землі, з яких вони походять, є тепер під російською контролею. Українці відмовляються їхати до Росії.

Папа Римський звернувся негайно дипльоматичною дорогою до урядів союзних держав, щоб вони не відсилали до Росії українців та поляків проти їх волі. Він також висловив жаль з того, що союзна влада розвязала українські допомогові організації, що були потворилися в містах Німеччини.

Папа назначив епископа Івана Бучка, дотеперішнього ректора колеґії св. Йосафата в Римі, апостольським візитатором для оглянення осередків, в яких живуть українці в Італії.

Неймовірне оповідання про кратер атомної бомби

Редактор-науковець Ассоціейтед Прес, Говард Блейкслі, подає неймовірний опис вибуху атомної бомби в стейті Ню Мексик, де її випробовували.

Бомба вирила кратер на подобу миски, 25 стіп глибокий і пів милі широкий і довгий. Червоносіра земля кипіла й переверталаса, а як остигла, виглядала немов плита синього шкла. На всьому просторі вигоріла вся рослинність, згинуло все життя. Атомну горяч, при якій кипіла земля, військові кола тримають у тайні. Також тайною є, як високо стріляє експльозія. Вигоріла земля є затроєна й видає радіоактивні проміні. Елементи, що добуваються з землі, убють всяку істоту, якщо вона постоїть довше на зараженім місці, навіть по кількох місяцях після вибуху. Японці подавали, що люди гинули від таємних попечень в кільканадцять днів після експльозії.

БРИТАНІЯ ПРОТИ ДИСКУСІЇ В СПРАВІ АТОМНОЇ БОМБИ

Британський уряд зайняв сильне становище проти якої небудь дискусії в справі міжнародньої контролі атомної бомби на конференції заграничних міністрів в Лондоні.

ПЕРША ВІДПРАВА В НОВІЙ ЦЕРКВІ СВ. ЙОСАФАТА

При гарній, соняшній погоді і при участи поверх 3,000 людей, як місцевих так і гостей, відбувся минулої неділі один з найбільш величавих, традиційних празників пароxії св. Йосафата в Едмонтоні, з архієрейською Службою Божою, що її відправив Їх Ексцеленція, Преосв. Кир Ніль Саварин.

Вже на двох тихих Службах Божих, що правились у старій церкві, було повно людей, а опісля, коли по Акафисті почалась торжественна архієрейська Служба Божа з діяконами в новій церкві, то ледве можна було знайти там стояче місце (в новій церкві нема ще лавок). Преосв. Кир Ніля та гостей з провінції привітав у церкві парох, Впр. о. В. Каменецький, ЧСВВ, а при кінці Служби Божої, підчас якої пять священиків постійно сповідали, проповідь виголосив Ексцеленція Кир Ніль Саварин. Співав хор під управою п. Осипа Прийми.

По празничнім водосвяттю відбувся парохіяльний обід у Народнім Домі, при участи Преосв. Владики та около 800 гостей. Таке число гостей годі було помістити при перших столах, тому майже половина їх засіли до других столів.

Підчас обіду промовляли Впр. о. В. Каменецький, ЧСВВ, парох і п. І. Боцюрків, який виставив Преосв. Кир Ніля і гостей з провінції від імени Народнього Дому. По обіді коротко промовив Преосв. Кир Ніль Саварин.

По Вечірні, саля Народнього Дому була вщерть заповнена на виставі оперети "Наталка Полтавка", що її відограв з незвичайним успіхом аматорський гурток з орхестрою.

Росія зажадає тайни виробу атомної бомби

З Лондону інформують, що Росія зажадає на конференції міністрів заграничних справ у Лондоні, щоб Злучені Держави й Британія видали тайну атомної бомби для Росії, Франції й Китаю. Також мають зажадати запевнення від американського міністра заграничних справ Бирнса, що Злучені Держави не дадуть формули атомної бомби ніякому комерційному концернові, картелеві або комбайнові. Російська делеґація буде першою, що поставить таке домагання.

Міжтим посол Соммерс вніс законопроект в американськім конгресі, щоб усяку особу, яка видала б заграничній державі тайну виробу атомної бомби, карати на смерть.

Чи ви дістали лист...?

Не той лист, що ви сподієтесь від когось з родини чи знайомих, а той, що МИ післали до Вас минулого тижня.

До всіх тих, що їх передплати СКІНЧИЛИСЬ, вислали ми минулого тижня листи з просьбою — ВІДНОВИТИ свою передплату.

Не приводіть свій часопис до ще більших і непотрібних коштів! Вишліть свою передплату ще В ЦІЙ ТИЖНІ. Добре? Ану, побачимо; хто з Вас дійсно дбає про свій часопис і не хоче утруднювати його видавання.

АДМІНІСТРАЦІЯ УКРАЇНСЬКИХ ВІСТЕЙ.

А. Кащенко

БОРЦІ ЗА ПРАВДУ

Історичне оповідання з козацьких часів

XXIII.

За невеликий час Україна знову стала вільною в найбільших своїх межах, разом з Покуттям, Галичиною й Забужжям. Сталося це через спілку Хмельницького з королем Свейським та королем Семиградським. Спільники обступили Польщу з трьох боків, і козаки разом зі спільниками опанували Львовом, Краковом і Варшавою, сам король польський мусів утекти під захист австрійського цісаря до Відня.

Польща майже не існувала і, завдяки тому, напівзруйнована Україна нарешті хоч тепер мала надію кілька років одпочити.

Богун прибув з походу до Умані. На ґанку будинку полковника Глуха його радо привітала чарівної вроди молодиця, зодягнена в коштовне, сріблом гаптоване українське вбрання, з червоними коралями та перловим намистом на білій шиї.

Та молодиця була Богунова наречена, Марина, а все її вбрання складалося з його подарунків, що полковник вислав їй з походу: з Перемишля й зі Львова.

Богун аж тепер, після тих довгих років, підступив до Марини як до своєї вільної судженої. Він так і привітав її. а вона, засоромлена, як дівчина, запросила його до горниць.

Тепер, ставши вільною, Марина почула серцем, що вона не має права важити на Івана як на свого нареченого.

— Іван був моїм нареченим, — міркувала Марина ще задовго до його приїзду, — це правда, але те було ще тоді, коли я була дівчиною. З того часу минуло сім років . . . Та яких довгих років . . . Скільки за ті роки я перебула, перестраждала . . . Я не дівчина тепер, а вдова, вдова по бусурманові . . . Чи годиться ж після того всього мені важити на славного українського полководця?

Через такі міркування Марина здавила своє серце і, поки вони ввійшли в покій, примусила себе поводитись зі своїм нареченим тільки як зі стародавнім приятелем.

Богун зразу помітив і зрозумів, які думки сповнили Маринене чоло і яке почуття обхопило її душу. Він угадав, що молода жінка тільки примушує себе бути такою, бо знав про її до себе кохання, і щоб враз підняти свою наречену з непевного становища, взяв її по-друзяцькому за руку й почав говорити навпрямки:

— Тепер, Мариночко, коли Україна вільна від ворогів, здається, ми маємо право подбати про свою власну долю. Ми так довго сподівалися її, що тепер маємо право й не відкладати надалі свого щастя. Чи не пішли б ми завтра ж до церкви шлюб взяти, якщо тільки ти не важиш мене за дуже старого для себе? Що ти мені на це скажеш?

Марина зблідла на виду. Її доводилося говорити не те, чого бажало її серце й до чого линули думки, і вона не мала сили дивитися в очі тому, кого кохала, бо знала, що тоді вона не буде владна над собою.

— Ні, Іване, — журливо одповіла Марина, — спасибі тобі за твоє щире серце, але те, що ти був колись моїм нареченим, не накладає на тебе обовязку брати зо мною шлюб після того всього, що було.

— Що ти говориш, Марино? — пригніченим голосом спитав Богун.— Який тут обовязок? Неначе ти не знаєш мого кохання до тебе? Хіба ти не знаєш моєї нудьги за тобою; хіба не знаєш того, як я без тебе нудив світом і що одиноку розвагу для себе знаходив у боєвищах? Як сонця ясного сподівався є цього часу, коли ми з тобою поєднаємось, щоб більше не розлучитись до віку!

Наболіла розпука вибухнула плачем: — Ох, Іване, твоя суджена — не твоя суджена, а вдова по бусурманові!

— Не згадуй, Мариночко, того що було. Воно минулося й не вернеться. Все що ти робила, то не була твоя вільна воля. Ти робила поперше як бранка, а подруге як та жінка, що поклала на перше місце долю України і свого народу, й аж на дальше місце долю свою власну. А тим ти мені ще більш по душі. Бо я знаю, що твоя душа залишилася й надалі чиста як сльоза. Вонаж, твоя душа, мені потрібна, щоб зеднати її з моєю.

— Душа, ти кажеш, чиста? . . . Ти ще не відаєш . . . Душа моя чорна, як паща пекла. Я душогубка. Я отруїла Іслама Гірея за його зраду України.

Марина говорила це пригнічено, жахливо. Богунові ж відразу стало чогось дуже легко.

— Коли б по твойому рахувати, то ми обидвоє тепер грішні . . . Одначе я певний є, що Бог не карає, а милує того, хто ложить на престіл отчизни свою молодість, свій спокій, своє щастя, свою долю — все що має, разом з життям. Чесна оборона рідної землі, моя кохана, це найшляхотніша жертва, бо Бог дав нам нашу землю не лиш на те, щоб жити її соками, але й щоб любити її, кохати, боротися за неї, і гинути за неї! И аж так бути достойними зватися синами й доньками рідної матери-країни.

Вона нарешті зачала стиха казати: "А все таки, Іване, ти гаразд обміркуй. . ."

— Мовчи, мовчи . . . — затулив він їй уста. — Я здобув тебе мечем у бойовищі з Хамамбетом мурзою. Ти моя бранка і повинна коритися моїй волі. А воля моя в тому, щоб ти була моєю дружиною.

Сили більше не було . . . Марина схилила свою голову на могучі груди великого полководця.

— Скоряюся, мій любий . . . мій бажаний! . . .

Засудили Квізлінґа на смерть

По довшій розправі суд видав вирок смерти на Квізлінґа, премієра Норвеґії підчас німецької окупації. Квізлінг заповів відклик до апеляційного суду, де одним з сусідів є Ерик Солем, який видав вирок смерти на Квізлінґа.

Судитимуть 300,000 німців

Бритиш Юнайтед Прес принесла вістку з добре поінформованого джерела в Вашингтоні, що аліянти судитимуть 300,000 до 400,000 німців як воєнних злочинців. Перша ґрупа з 24 найвищих націстів, стане на суд у 2-ій половині жовтня.

СПОМОЖІТЬ

Комюніті Чест

І НЕХАЙ НАША ГРОМАДА В ЕДМОНТОНІ БУДЕ СИЛЬНА Й ЗДОРОВА

ДАЙТЕ РАЗ ДЛЯ ВСІХ ДВАДЦЯТЬ ВІСІМ ДОБРОДІЙНИХ ТОВАРИСТВ

До того закликає вас

EDMONTON'S GAS COMPANY

ПРЕДСТАВНИК АМЕРИКАНСЬКОГО РОБІТНИЦТВА ОСУДИВ МОСКОВСЬКУ КОМЕДІЮ

В Англії відбувається саме тепер конгрес британських робітничих юній. На той конгрес запрошено представників робітничих юній інших держав.

Минулого тижня промовляв на конгресі Джордж Міні, фінансовий секретар могутньої Американської Федерації Праці, і між іншим заявив, що представники американського робітництва, репрезентованого його організацією, відмовилися засідати в світовій організації праці з "так званими представниками російського робітництва."

Російські робітничі групи вдійсности не є робітничими юніями, але "офіційними відділами уряду і його правлячої диктаторської партії", сказав Дж. Міні.

Його критика була бомбою, що викликала незвичайно бурливі настрої на сесії серед симпатиків і оборонців Росії. Московський делегат від советських робітничих "юній" заложив формальний протест проти критикування російського "трейдюніонізму".

Червоний Терор в Австрії, Мадярщині, Чехословаччині

Американський кореспондент, Джан МекКормек, пише з Европи до Ню Йорк Таймс, що найбільшою подією в полудневосхідній Европі є те, що червона армія по своїх перемогах і великих чинах у війні поводиться в окупованих краях без дисципліни. До такого заключення приходиться на основі поведення російських жовнірів у Чехословаччині, Австрії й Мадярщині.

Памятаючи німецькі й мадярські злочини в Росії, деякі солдати російських гарнізонів мстяться однаково на приятелях і ворогах, на робітниках і капіталістах, мужчинах і жінках, і малу ріжницю роблять між Німеччиною і її сателітами. А Чехословаччина була в війні союзницею Росії. Австрія була силою прилучена до гітлерівської Німеччини, а на московській конференції було вирішено, щоб Австрію трактувати як союзника, а не ворога. Советські війська як прийшли до Відня, оголосили плякатами, що приходять як визвольники, а не завойовники.

А мимо того червоноармійці мстяться на цивільнім населенню, грабльять його, насилують жінки. В Словаччини грабунки і наслідування жінок прийняли такі застрашуючі розміри, що чехословацький уряд звернувся зі скаргами до Сталіна. У східній Австрії загально відомий провідник комуністичної партії отверто заявив МекКормикові, що поведення червоноармійців зробило велику шкоду комуністичній справі.

В Будапешті, по сімох місяцях капітуляції ті вчинки такі масові й такі застрашаючі, що командант червоної армії маршал Ворошилов казав наново завести воєнну дисципліну серед солдатства (аж по сімох місяцях!). Помимо того на вулицях Будапешту далі панує терор, скоро тільки смеркнеться.

Солдати напали між іншим на "джіп" американського полковника і зрабували його, а в лефтенанта заграбили $600 і золотий годинник. Таких зажалень перед советською командою є тисячі.

ПОЛЬСЬКИЙ ГЕНЕРАЛ У БОЛЬШЕВИЦЬКІЙ ТЮРМІ

Московські большевики посадили в тюрму польського генерала Берлінґа, який пішов на службу Росії й був першим командантом створеної москалями "польської червоної армії."

ЗАЯВА

ЗЛУЧЕНОГО УКРАЇНСЬКО-АМЕРИКАНСЬКОГО ДОПОМОГОВОГО КОМІТЕТУ

Цим подаємо до відома нашого загалу, що стаття, поміщена в комуністичній ґазеті "Українські Щоденні Вісті" з пятниці 31. серпня 1945 р. про "безцеремонне" виключення Україньского Американського Допомогового Комітету з "членства" Юнитеріен Сервис Коммитті — є звичайною черговою провокацією цієї ґазети. В "Свободі" я. 175, було докладне пояснення пересилки грошей до Европи.

За уряд Злученого У.А.Д. Комітету:

Др. В. Ґалан, голова,
Др. П. Дубас, секретар.

Нафтопроводи з Румунії до Одеси

Советський уряд будує з Плоешті (в Румунії) до Одеси нафтопроводи для достави румунської нафти. Копальні нафти в Плоештах найбагатші в Европі, дають 6,000,000 тон річно. Росія візьме з Румунії нафти вартости $160,000,000 як воєнного відшкодування.

Перед війною британські, французькі, й голяндські компанії мали великі капітали в румунській нафті, однак Росія з ними тепер не числиться і навіть їх не признає.

Коректне поведення японського населення

Всі американські донесення з Японії, урядові та газетярів, стверджують, що цивільне населення поводиться незвичайно коректно, спокійно і чемно. Коли американські війська минали села або працюючих у полі селян, люди або гляділи на них з виразом чемности або наче не звертали уваги, працюючи дольше без перерви.

Люди виглядають здорові, але дуже вбого одягнені, жінки переважно в широких штанах.

Деякі американські кореспонденти зачинають хвалити японців за їх дисципліну, чемний спокій і самоконтролю; інші ще не довіряють і підозрівають, що це підступ збоку японців.

Сила американської фльоти

Злучені Держави мають воєнну фльоту, що є більша, як були всі фльоти світа разом перед розгромом Німеччині й Японії. В числах сила фльоти така:

Великих літаконосців (42,000 тон) 3, літаконосців (27,000 тонних) 27, літаконосців (11,000 тонних) 10, ескортових літаконосців 79, панцирників 24, великих кружляків 3, тяжких кружляків 33, легких кружляків 57, торпедовців 450, протиторпедовців для екорти 359, субмарин 263. Разом 1,308, не вчисляючи кількох тисяч менших і малих воєнних суден.

Етлі не потребує стільки місця що Винстон Чорчил

Офіційна резиденція британських премієрів у Лондоні, що називається Давнінґ Стріт ч. 10, має 63 просторі кімнати й 7 купалень. Премієр Чорчил занимав зі своєю родиною всі ті кімнати. Коли ж до офіційної резиденції перебрався зі своєю родиною новий премієр Клемент Етлі, то всіх тих кімнат йому було забагато й він зайняв тільки один поверх будинку, з 19 кімнатами.

КАЗЬОННІ ТОРЖЕСТВА В КАРПАТСЬКІЙ УКРАЇНІ

Агенція Тасс повідомила свого часу, що з приводу анексії Советами Закарпатської України по всій її території заряджене урочисте святкування. В столиці тієї ж землі, Ужгороді, спеціяльні церемонії, де мали місце атлетичні співзмагання, включно навіть з грою в копаного мяча. Вірмени мають примівку: "Какой деньгі, такой танц", а тут треба сказати: яке прилучення таке й свято.

ПРО ЗДОРОВЛЯ В ІНДІЇ

Лондонський щоденник Таймс пише в редакційні статті, що в Індії є один лікар на 10,000 людей (в Англії один лікар на 800 людей). В Індії припадає одно ліжко в шпиталі на 3,000 людей (в Англії одно ліжко на 200 людей). Це, пише Таймс, є одною з причин, чому в Індії постійно шаліють пошести й закликає уряд негайно подбати про поліпшення стану здоровля в Індії.

ФРАНКО ВИНУЄ МАСОНІВ

Промовляючи перед військовими капелянами ґен. Франко дуже сильно накинувся на "масонську наддержаву", винуючи її за критику його уряду в світі. Франко говорив: "Понад державами, понад усею діяльністю урядів, існує наддержава, "масонська наддержава". "Вона диктує закони своїм членам, висилає для них накази й диктати . . . Її накази виконують до останньої букви". Думаю, що цю боротьбу виграємо, — сказав Франко.

Співачка в Метрополитан Опері в Ню Йорку, Рісе Стівенс, заасекурувала свій голос на мілион долярів. Річна премія: 10 тисяч долярів.

Айзенгавер і Кларк на авдієнції в Св. Отця

Св. Отець, Папа Пій XII, прийняв на авдієнції ґенерала Айзенгавера, бувшого начального вожда союзних армій в Европі, його сина — лефтенанта Айзенгавера й ґенерала Марка Кларка, бувшого коменданта союзних армій в Італії, який тепер є командантом в Австрії.

Бомба вбила 126,000. Японська агенція Домей подала тепер, що в Гірошімі згинуло від атомної бомби 126,000 людей, а не 85,000, як та аґенція повідомляла давніше, щоб не ширити паніки серед населення.

З Канади

Жак Ґребер буде плянувати столицю Канади

Підчас побуту в Оттаві голови французького уряду, ґенерала ДеҐоля, премієр Мекензі Кінґ просив його, щоб той відпустив хоч на якийсь час Жака Ґребера, теперішнього головного інспектора відбудови міст у Франції. Ґен. ДеҐол згодився і Ґребер внедовзі приїде до Канади.

Ґребер не чужий Канаді. Перед війною він жив тут і плянував будову столиці Канади, Оттови. Все, що Оттава має тепер гарного — гарні вулиці, парки, все те уплянував Ґребер. Але тепер перед одним з найбільших у світі архітектів у будові міст стоїть ще більше завдання. Поверх 900 квадратових миль, з горбами, лісами, ріками й каналами має бути замінене на "Околицю Державної Столиці". Вся ця столиця має бути памятником для поляглих канадійців у другій світовій війні. Околиці з модерними хатами, парки, вулиці, бульвари, канадли будуть назавні історичними місцями й битвами канадійців в Европі. Увесь цей плян дасть працю тисячам ветеранів на довгі літа.

Здержали вивіз вівса на схід

Канадійська Пшенична Рада заборонила вивозити овес зі степових провінцій на схід. Можна вивозити лиш вогкий овес. З тої причини елеваторники в західній Канаді перестали кулувати овес від фармерів, аж доки не зміниться положення.

Радять удержувати дорогу до Аляски

Міністерство копалень в Оттаві предложило домініяльному урядові рекомендацію, щоб уряд удержував дорогу до Аляски, що її побудували американці, а тепер згодились віддати Канаді. Удержання тої дороги коштуватиме два міліони долярів першого року, а пізніше трохи менше. Яке остаточне рішення уряду щодо тої дороги, невідомо.

ВЕРТАЮТЬСЯ КАНАДІЙЦІ З ГОНГ КОНГ

З Гонґ Конґ відплило вже поверх 300 канадійських вояків, які попали були в японський полон. В Канаді сподіються тих канадійців за яких чотири тижні.

НЕ БУДЕ ПІДВИШКИ В ПАЙЦІ ЦУКРУ

В Оттаві кажуть, що канадійці не можуть сподіватися більше цукру на свої купони в цім році. Причина: краї, що продукують цукор і які щойно дістались знов у руки аліянтів, зможуть продукувати передвоєнну кількість цукру аж за яких два роки. Друге, до европейських країв посилають тепер більше цукру, як перед війною.

БРИТІЙЦІ ПЕВНІ ЗА ПОМІЧ З КАНАДИ

Премієр Етлі каже, що на підставі інформацій, які він має, Канада не перестане посилати поміч Англії. Всякі рахунки відложено на пізніше, а про торговлю між Кандою й Британією будуть вестися переговори.

ДОЩІ ПЕРЕШКОДОЮ ДЛЯ ЖНИВ НА ЗАХОДІ

Дожі змочили поля й перешкодили в жнивах на всьому заході на початку минулого тижня.

Найбільші дощі були в Манітобі. В Емерсоні впало півтретя цаля дощу, в Вінніпеґу 2.03 цаля і $1.96 цаля в Портедж ля Прейрі. Менші дощі впали в Алберті й Саскачевані. По цалеві впало в Ллойдминстер, Мус Джа, Ассинибоя і Кемсек. Непевна осінна погода триває далі.

З НОВІШИХ ДОСЛІДІВ ПРО КОНСЕРВУВАННЯ

Від Інформаційної Услуги Консументі в Оттаві

Домашнє консервування поживи набрало великої ваги підчас війни. Заінтересування в консервуванню значно зросло і прийнялося навіть по таких домах, де попередньо мало коли консервовано поживу.

Секція Консументів при Департаменті Рільництва в Оттаві розпочала обширну досвідну працю над поліпшенням ріжних метод консервування. Висліди цих дослідів вказують, що деякі досі прийняті способи вважаються непрактичними. Звертається увагу на слідуюче:

1.Не треба переповнювати слоїків поживою, щоб аж переливалася поверх берегів слоїка.

2.Консервування поживи в банку не вважається таким корисним, як у слоїках.

3. Стерилізація слоїків не потрібно, коли поживу консервується в слоїках.

4. Перевертання гарячих слоїків дном до гори після зварення радиться занехати, бо це перешкоджує в склеєнні.

5. У консервованню городини радиться придержуватись одного довгого періоду варення замість періодичного тридневного варення. Періодичне варення не дає ліпших вислідів ані запевнення про ліпше збереження поживи.

6. Безцукрове консервування овочів знаменито вдається, головно коли такі овочі призначені на паї.

7.Уживання всякого роду порошків до консервування городини є шкідливим.

8. Додання сухого цукру до слоїка з овочами не дає таких добрих вислідів як заварений сируп, бо цукор не все пересякає овочі, через що сок засолодкий, а овоч у середині кваcний.

9. Досліди про збереження кольору грушок і бросквинь в часі обирання вказують, що також овочі не рудіють і смаку не тратять, коли їх викладається зараз по обиранню в такий розчин: "Одна кварта води і одна ложечка соли. Коли дається за багато соли, то овоч пересякає сіллю і тратить смак.

Подбайте про Свою Одіж на Осінь і Зиму ТЕПЕР!

РОБИМО

Мужеські і Жіночі Убрання

а також

ФУТРА до МІРИ

ІВАН КРИВКО, властитель,
(з укінченим кравецьким курсом у Ню Йорку)

WESTERN FURRIERS & TAILORS

10450 Jasper Ave. Phone 24303 Edmonton Alta.

H. Michalyshyn КАЖЕ:

Я повинен зараз побачити вас у справі Нової Доміньон Секюриті Полисі.

Бо . . .

Бо це найкращий плян, який дотепер придумано. Подвійна користь: дає забезпечення для вашої родини тепер (полиси до $5,000) і забезпечує пенсійний фонд для вас.

Ану потелефонуйте до мене і —

ПОГОВОРІМ ПРО ЦЕ.

HARRY MICHALYSHYN
304 Can. Bank of Commerce
Edmonton — Phone 21018

Dominion Life Assurance Company Since 1889

ВІТАМІНИ на Здоровля

З уліпшеними способами мірення вітамінів у тілі, стає ясно, що малий брак Вітаміну Б, загально поширений. Без виразних ознак, здоровля підупадає з браку енергійности, що його дає Вітамінова Вистачаємість.

Людина повинна брати повну потрібну кількість Вітаміну Б кожного дня, бо в тілі нема резерви.

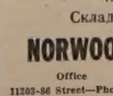
Брак апетиту, злий відхід, нервовість, невідповідне травлення, умучення, біль голови, закрут голови, ніжність ніг кісточок, може бути наслідком браку Вітаміну Б, якого небезпечний брак у нашій реґулярній дієті.

Пробудіться і беріть **Комплекс Вітаміну Б Елика, з Вітаміном С й Залізом кожного дня а побачите висліди.**

Має в собі 1333 Інтернешенел Юнитс Вітаміну Б1 в одній пігулці (порівняйте з іншими дорогими Вітамінами).

Ціна $2.75 за 100 пігулок. Поучення в українській мові. Книжку про вітаміни можна дістати даром на замовлення. Замовляйте в:

ELIK'S DRUG STORE
305 20th St. West, Saskatoon, Sask.
Dep. 45.



Все Потрібне для Будови

По Умірковaній Ціні — Дістаньте в Своїм Складі Будівельного Матеріялу

NORWOOD LUMBER COMPANY

Office EDMONTON Yard and Factory
11203-86 Street—Phone 73092 8201-114 Avenue—Phone 71659

Р. ФІРМАНЮК, властитель.

ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

Що Ми Будемо Продукувати?

Пише **Др. Р. Д. Сінклер**

Декан Рільничого Факультетув Алберт'йськім Університеті.

(Увага: Це третя з серії статте цього авторитетного автора, що їх він пише для тижневиків у степових провінціях).

При якім небудь розгляді пляну продукції для степових провінцій, негайно виникає питання збіжжя й худоби. Іде про те, як погодити ці два роди продукції для якнайбільшої користи. Ми хочемо вживати ріжні роди грунту для якнайбільшої користи, хочемо як найбільше причинитись до запасів поживи в світі, а одночасно задержати нашу землю в якнайліпшім стані для будучих поколінь.

Ми повинні прямувати до того, щоб наша продукція йшла в парі з природними вимогами землі і з вимогами ріжного роду поживи в світі. Коли йде про вимоги поживи в світі, то про це ми багато не знаємо. Що є певне, це те, що в світі є около два і чверть біліона людей та що багато з тих людей повинні бути ліпше відживлювані, як попередньо. Пожива в світі була багата в крохмаль, а в ній бракувало протеїни. Щоб зрівноважити дієту в світі, треба більше мясних і молочних продуктів, як також більше дробу і яєць. Звідомлення, предложені на міжнародніх нарадах у справі поживи й рільництва вказують, що майже всі краї мусять збільшити кількість цих продуктів, якщо їх населення має бути відповідно відживлюване. Та є границя, доки той зріст продукції може йти в густо заселених краях, а навіть як і вдасться збільшити продукцію того роду поживи, то це станеться коштом продукції пшениці.

Виглядає, що фармері в західній Канаді мають безпечні вигляди на збут худоби й молочних продуктів і то на довший час. Коли ж деякі европейські краї обернуть землю, що була колись під управою пшениці, на випас худоби, то тим самим зменшать вони засівну площу пшениці, отже й на канадійську пшеницю запевнений збут в Европі, може й більший, як перед війною.

У звязку з продукцією пшениці, ми повинні старатись продукувати її в тих полосах (околицях), що виявились найкращими щодо видатности найліпшої якости пшениці. Високий відсоток протеїни в пшениці встановляє стандарт пшениці на вивіз і ім'я, що її здобула собі пшениця з Західньої Канади, треба завдячувати якраз високому відсоткові протеїни в пшениці в степових провінціях. Коли ж ми перестанемо продукувати пшеницю на земелі, з високим відсотком протеїни, то цим способом ми причинимось до задержання доброї слави для канадійської пшениці, а одночасно кількість канадійської пшениці буде від повідати попитові на нашу пшеницю заграницею.

Багато полос у степових провінціях добре надаються на плекання шорсткого збіжжя і то доброї якости. Треба сподіватися, що трохи шорсткого збіжжя треба буде вислати з заходу на схід, щоб помогти годівцям худоби на сході, а частину шорсткого збіжжя треба буде вислати до інших країв на муку, для броварняних та інших цілей. Але на дальшу мету ми таки повинні прямувати до того, щоб уживати більшість шорсткого збіжжя на корм для худоби на фармах у західній Канаді. Це відноситься головно до тих околиць, що дальше віддалені від головних елеваторів, чи то в Форт Вилямі чи в Венкувері. Фарми в Західній Канаді далеко віддалені від консументів, які мають споживати наші поживні продукти, а тому нашим завданням повинно бути висилати тим консументам поживу в якнайбільш сконцентрованій формі. Наприклад, 1,600 фунтів шорсткого зерна можна вислати в однім 450-фунтовім пакунку, в формі Вилшир бейкону.

Більшість невиробленої землі в Західній Канаді положена в лісистих полосах. Ці землі добре надаються на плекання пашних трав, особливо конюшини й люцерни. Коли посіяти шорстке збіжжя після збору конюшини чи люцерни, то видаток дуже добрий. Засіви цих родів збіжжя треба вживати на корм для худоби. При такій господарці, ми можемо сподіватись, що мішане господарство матиме вигляди встрітись.

Коли ми зважимо кліматичні обставини, якість грунту в західній Канаді і врешті віддаль достави наших поживних продуктів до консументів (споживачів в Европі), то побачимо, що господарська економія фармерів у західній Канаді повинна прямувати до розведення більшої кількости худоби, як рогатої так і свиней. Розуміється, що цей рід господарства вимагає більшого вкладу капіталу. Тепер бачимо, що хто зощадив гроші в формі Бондів Перемоги чи інших воєнних ощадностях, які можна буде виміняти на готівку в слідуючих кількох роках, то ті ощадности можуть йому розвести і худобу і побудувати відповідні будинки. Перехід від плекання пшениці до плекання худоби в цих околицях може спричинити зменшення приходу в готівці, але це тільки тимчасово. Ощадности поможуть йому в такому чоловікові перебути той час переміни.

В своїй слідуючій статті я обговорю, як ми можемо достосуватись до продукції худоби й молочарства.

Найменший урожай від 1937

Домініяльне статистичне бюро обчислює цьогорічний збір пшениці на 297,000,000 бушлів. Це найменший урожай від 1937 року, а третій урожай нижче 300,000,000 бушлів в останніх пятьох роках. В минулому 1944 році, збір пшениці виніс 410,600,000 бушлів.

Менший збір пшениці

На весні цього року було засіяно пшеницею 22,566,000 акрів землі, але пересічний видаток винесе 13.1 бушлів з акра. Рік тому пересічний збір з акра був 18.3 бушлів. Пересічний збір з акра в 1945 році є найменший від 1937 року.

Манітоба сподівається зібрати 43,173,000 бушлів пшениці, тоді, як у минулому році зібрала 54,900,000 бушлів.

Урожай у Саскачевані предвиджують на 172,734,000 бушлів, у минулім році було 250,000,000 бушлів.

В Алберті заповідають 78,854,000 бушлів збору, тоді як у 1944 році зібрано 105,700,000 бушлів.

55 міліонів бушлів менше корму

Продукцію вівса в степових провінціях обчисляють цього року на 298,344,000 бушлів; у минулому році вродилося 370,800,000 бушлів.

А ячменю в західній Канаді сподіються зібрати 153,500,000 бушлів, 12 міліонів бушлів менше як торік.

У Манітобі виносили майже все збіжжя, в Саскачевані від 15 до 100 процент, а в Алберті добрий поступ фармері зробили в полудневій частині провінції; в північній частині області переважають дозрівання й кошення збіж.

Протести проти замороження будівельного матеріялу

Відомо, що тепер не можна дістати будівельного і пломберського матеріялу на будову домів, за вийнятком деякого дерева. З заяв канцелярії Канадійського Пломберського Товариства в Монтреалі і Ради Міни в Оттаві довідуємося, що уряд зареквірував пломберський матеріял, щоб його вжити для будови домів для здемобілізованих жовнірів. Замороженo буквально все, з чим мають до діла пломбери.

Контрактори і пломбери в Едмонтоні як також в інших містах вислали протести до Оттави проти такого рішення уряду. Багато домів стоять недокінчені власне з браку пломберського матеріялу.

Заповідає дальші делеґації до Оттави

Представник робітничої юнії сказав на засіданню своєї організації, що він не здивувався б, як би парлямент в Оттаві обвели кільчастим дротом, а армія краєвої оборони стояла там з багнетами нагостро, бо робітничі делеґації далі будуть їздити до Оттави, ті делеґації будуть все більші й більші і в них також будуть ветерани з цієї війни.

ПОТРЕБУЄМО

СМЕТАНИ!!! ДРОБУ!!! ЯЄЦЬ!!!

Висилайте до Свифта

ДІСТАЄТЕ ПОВНУ БІЖУЧУ ЦІНУ

ТОЧНА ВАГА І ТЕСТОВАННЯ

Скора Обслуга при Висиланню Баньок, Пачок і ЧЕКІВ

СТАНЬТЕ ОДНИМ ІЗ ЗАДОВОЛЕНИХ КОСТУМЕРІВ

SWIFT-a

SWIFT CANADIAN CO. LIMITED
Edmonton, Alta.

Боротись за Вас – Коштує Гроші...

Ви цікавитесь багатьома річами поза продажжю збіжжя. Боротьба за інтереси фармерів коштує гроші.

Завезіть свою пшеницю до елеватора АЛБЕРТІЙСЬКОГО ПУЛУ і заощадіть зарібок для бизнесу фармерів.

Alberta Wheat Pool

На Заході Молотять

Типічна сцена підчас жнив у степових провінціях. На світлині, знятій на фармі Теодора Машталіра в Карвел, на захід від Едмонтону, молотять молотільнею Миколи Шмігельського.

ПРОДАЮТЬ КАНАДІЙСЬКУ ПШЕНИЦЮ ПО 9 ЦТ. БІЛЬШЕ

Канадійська Пшенична Рада повідомляє, що ціну канадійської пшениці, призначеної на продаж заграницю, підвищено о 9 центів, тобто з $1.46 до $1.55. Торговці пшениці кажуть, що це буде мати велике значіння у звязку з продажжю канадійської пшениці до Англії. Дотепер Англія платила Канаді по $1.46 за бушель пшениці, отже 21 ц. більше, як діставали канадійські фармері, а тепер Англія мусітиме платити 30с за бушель більше, якщо фармері мають далі одержувати по $1.25 за бушель (уряд ще не проголосив яка буде ґарантована ціна пшениці фармерам з цьогорічного збору).

Ліберали в Алберті хотять відлучитись від незалежних

В політичних кругах в Алберті кружляє вістка, що ліберали які в минулих провінціональних виборах злучились були з незалежною партією, хотять тепер відлучитись від незалежних, відновити свою, ліберальну партію й завчасу приготовлятись до виборів, які мають відбутись за чотири роки.

Кошт воєнних пенсій для Канади

Міністер пенсій у домініяльнім уряді, Мекензі, оповістив, що при кінці липня, 1945, в Канаді було 33,001 ветеранів другої світової війни, або їх родини, які одержували воєнну пенсію. Домініяльний уряд виплачує ветеранам - інвалідам або їх родинам близько 17 міліонів долярів річно.

Безплатне світло в Оттаві в жовтні

Управа електричної комісії в Оттаві заявила, що вона має поважну надвишку з приходу за оплату світла, а тому не буде рахувати населенню Оттави нічого за вживання світла в місяці жовтні.

Майже кожне більше місто в Канаді має значну надвишку з приходу за електричне світло, але кожне місто вживає ту надвишку на свої інші потреби, не дахи людям ніякої полегші в оплаті.

Появляться радія, годинники

На ринку в скорому часі появляться малі радія, годинники та кілька інших електричних виробів для домашнього вжитку.

Виріб кухонь, машин до прання, баняків, залізок до прасування, товстерів пішов настільки вперед, що той товар зачав появлятися в склепах.

Під весну появляться на ринку автоматичні прилади до миття начиння (для господинь, що не люблять праці!), нові електричні синьки з приладом для сплоювання відпадків.

ВИРВАЛА ІНДИКА ВІД КАЮТА

Фармерка коло Гена, в Алберті, побачила як кают схопив її 20-фунтового індика з подвіря й поволік у поле. Жінка всіла на байсик і пустилася за каютом. Коло дротів кинула байсик і побігла пішки. Наздогонила каюта, вирвала від нього індика й принесла до дому, щоб підгодувати на Різдво. Кають утік.

СТРАЙК 10,000 РОБІТНИКІВ У ФОРДА В ВИНДЗОРІ

У фабриках Форда в Виндзорі вийшли на страйк 10,000 робітників після 17-місячної диспути в справі колективних угод.

Посол Заплітний домагається впущення українців до Канади

Посол Ф. С. Заплітний

В своїй першій промові в домініяльнім парляменті, що її виголосив другий посол української народности (ССФ, Давфин, Ман.), Федір С. Заплітний, обговорював він домініяльні тренти для провінцій на освітні потреби, а теж радив урядові започатковувати ріжні фабрики в західній Канаді і тим способом задержати населення в західніх провінціях.

У своїй промові, до якої — як пише посол Глинка — уважно прислухувався увесь парлямент, посол Заплітний звернув увагу уряду на потребу іміґрації до Канади й висловив надію що домініяльний уряд, застановлюючись над справами іміґрації, дасть також дозвіл на візд до Канади для українців у знищених війною европейських краях. (Цю вістку подаємо за канадійською щоденною пресою. Як прийде Гансард з повним текстом промови Заплітного, тоді передамо її докладніше).

Президент Какшат Компанії Заповідає Більшу Продукцію Фармерської Машинерії

Президент Компанії Какшат, що виробляє фармерську машинерію, п. С. Ґордон Какшат, сказав недавно в своїй промові до головних урядників тої компанії, що потрібне є негайне започаткування мирної продукції в Канаді. По уневажненню воєнних замовлень необхідним буде зменшити на якийсь час число робітників, але платня не буде зменшена. Какшат сподіється багато більшої продукції по війні, починаючи від комбайнів і плугів. Це вимагатиме заведення нічних шифт праці, що знизить кошти продукції і фармерська машинерія, що її виробляють в Канаді, зможе видержати компетицію з американською машинерією.

Перед всією організацією Какшат компанії лежить велике завдання і всі — починаючи від інжиніра, аж до звичайного робітника, мусять тепер виявити якнайбільше своїх здібностей.

Отворено 20-ий Канадійський Парлямент

Подав посол Антін Глинка

В Канаді вже двадцять разів відбулися загальні федеральні вибори й тому теперішній парлямент називаємо двадцятим парляментом. Для українців цей новий парлямент буде відмінний тобто тим, що перший раз в історії нашого канадійського життя ми здобули двоє крісел в Оттаві.

Антін Глинка

Стріча з послом Заплітним

Надзвичайно приємно було мені познайомитися з другим українським канадійським федеральним послом, п. Теодором Заплітним, з округи Давфин, у Манітобі. Пан Заплітний зробив на мене приємне враження. Наш нововибраний посол це інтелігентний і цікавий молодий чоловік. Він ставиться до всіх завдань серіозно і з роздумуванням, що є конечне в праці кожного посла. У вівторок, дня 11 вересня, ц. р., я мав приємність слухати першої промови п. Заплітного в парляменті. Він вивязався дуже добре й посли уважно прислухувалися до його першого виступу. Сподіюся, що п. Заплітний скоро пристосується до свого нового окруження й зайняття, та що в короткому часі будемо тішитися більшими результатами його праці. Добре булоб як би більше число наших людей читали "Гансард". Я радив би, щоб кожний хто інтересується справами парляменту, написав до "Кінґс Принтер", Оттава, залучуючи пять центів на число бажаного Гансарда за певний день. Ті що бажали б одержувати "Гансард" що дня підчас цілої сесії, повинні замовити собі від Кінґс Принтер що коштує $3 за повну сесію.

Велика зміна в парляменті

На 245 крісел у парляменті вибрано 97 нових послів. Велика більшість із цих нововибраних послів це люди багато молодші, як ті, що були в парляменті до виборів. Є виглядно, що новий парлямент покажеться живішим, як попередній. Цю зміну можна завважити не лиш між послами, але також між міністрами, бо назначено поване число молодших людей на міністерські посади. Все це повинно б принести певні користи для парляменту.

Премієр Кінґ виглядає молодо

Хоч премієр Кінґ уже відсвяткував свої 70-ті уродини і хоч останніх шість років не могли бути спокійні для нього, він мимо цього виглядає молодо. Та без огляду на його кріпке здоровля премієр Кінґ заявив кілька разів, що він уже не буде брати участи в чергових федеральних виборах. Хто буде наслідником премієра Кінґа покищо остається знаком запитання.

Брекен і Лов — нові провідники

Джан Брекен, бувший прогресивний премієр у провінції Манітобі, перший раз зайняв своє місце в парляменті, як провідник консервативної партії. Брекен має за собою 66 послів. Яким лідером опозиції він покажеться, передчасно предсказувати, але можна вже запримітити, що він зрозумів, що як він покажеться сильним провідником, то може стати премієром Канади по чергових виборах, але якщо він буде вивязуватися слабо, то ні він, ні його партія не зможуть сподіватися великих успіхів у близькій будучині.

Солон Лов, провідник 13-ох суспільно кредитових послів в Оттаві, також перший раз зайняв своє крісло як СК лідер у федеральному парляменті. З першої промови п. Лова можна бачити, що він буде належати до найздібніших дебатантів у цілому парляменті.

Робітнича делеґація в Оттаві

В понеділок, дня 10-го вересня, федеральні посли мали нагоду почути домагання представників двох найбільших робітничих юній у Канаді, а це "Трейд ганд Лейбор Конґрес" і "Кенейдіен Конґрес оф Лейбор", які зосереджують у собі яких 20 юній. Ця делеґація на числювала коло 250 осіб, що зїхались із Онтеріо, Квебеку і східніх провінцій.

Посли уважно вислухали домагань делеґації. Кореткі промови виголосили в імени своїх партій А. Л. Смит, консервативний посол з Калґар, Джан Блекмор, суспільно кредитовий посол із Летбридж, Клеренс Ґіллс, ССФ посол із Нової Скоції, і Фред Ровз, комуністичний посол з Монтреалу. Всі промовці висловили прихильне відношення до делеґації й до їх резолюції. На цьому зібранні з рамени ліберальної партії ніхто не говорив, але про те міністри уряду мали побачення з представниками делеґації на другий день.

Після мого скромного осуду, робітники були оправдані робити згадані домагання. Бо прямо трагічним є, що таке велике число робітників знайшлося без способу заробити на життя, в несповна два тижні по скінченні війни. Всі партії в передвиборчих обіцянках впевняли робітництво, що їхні проблеми будуть полагоджені. Конечно отже є, щоб ця обіцянка була сповнена. Та деякі ліберальні посли ставились трохи критично до демонструючого характеру цього робітничого зїзду, бо повивішували були плякати з різними написами на всіх стінах у парляментарній салі, картаючи уряд за некомпетентність у розвязанню робітничих проблем під цей час. Промовці урядової партії твердили, що такі демонстрації передчасні, та що ними підкопується довіря до демократичної форми ладу, а тим самим витворюється симпатію до іншої системи.

Тронова промова

В четвер, дня 6-го вересня, в годині 3-ій пополудні, отворено нову сесію парляменту прочитанням Тронової Промови. В Тронові Промові звичайно подається коротеньке накреслення, чи наміченя, ухвал нової сесії. Так і цей раз, у тронові промові згадано вислід важних подій від часу отворення і закінчення останньої сесії. Також переповіджено дещо про ролю Канади й канадійського уряду в цих подіях. Між іншими справами згадано про ціли уряду перепровадити регабілітацію канадійських жовнірів. Згадано також про те, що уряд буде старатися одобрити Чартер (для спокою), який був ухвалений в Сан Франсиско. Згадано дальше, що буде конференція між провінціями й домінією, та що від цеї конференції буде залежати, як домініяльний уряд буде поступати з ріжними питаннями економічного характеру. У тронові промові немає великих припускань, що податки будуть знижені дуже багато.

У своїх обіцянках, включених у тронові промові, сказано, що уряд буде старатися навбути ринки на збут наших продуктів; що для цього Канада буде змушена взяти участь в інтернаціональній грошевій схемі, яку пропонують банки.

Щодо будівлі нових домів, то сказано, що жовніри будуть мати першенство в набуттю ма тетеріялів та пермітів.

Приобіцяно ревізію процедури набуття горожанських паперів. Також рішено вибрати канадійський прапор. Звязано з цим є питання канадійської національности, щоб ті, що жиють у Канаді, могли називати себе канадійцями, а не після їх походжень.

В справі старечої пенсії також сказано, що зробиться перевні зміни.

Коли всі ці справи будуть поставлені перед парлямент, тоді можливо буде описати про них точніше й повніше. Покищо все це остається у формі обіцянок включених у тронові промові.

Тепер посли дебатують над змістом цієї промови.

ФІНАНСОВІ РЕКОРДИ

Кожний успішний управитель якого небудь підприємства знає, що в теперішніх часах необхідна річ є точні фінансові рекорди. Він вимагає фінансових звітів, з котрих він може робити конструктивні рішення й котрі йому показують ясно, чи він вповні використовує своє підприємство і чи обминає непотрібні страти. Коли Вам треба зачати, провадити чи поліпшити Ваші фінансові рекорди або коли Вам треба приготовити фінансовий звіт, пишіть на слідуючу адресу:

N. J. HUNCHAK, B.Sc., B.Acc.

711 McIntyre Bldg., Winnipeg, Man. — Telephone 94627

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик.
Видає кожного вівтірка
Видавнича Спілка Українські Вісти
під адресою:
10012-109 Стріт, Едмонтон,
Алберта, Канада.
Telepone 25708

Річна передплата в Канаді $2.00
Поза Канадою $2.50
Редакція за оголошення не відповідає.

UKRAINIAN NEWS
WEEKLY
(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Tuesday by the Ukrainian News Publishers Limited at 10012-109 St., Edmonton, Alberta, Canada.
Telepone 25708

Yearly subscription in Canada ... $2.00
Outside Canada ... $2.50

Хаос і Непевність в Европі

Европейська сцена представляється понуро в своїм загальнім вигляді. Все може там статися, бо кожна побідна держава йде своїм власним шляхом до своєї мети.

Британці й американці стараються здобути собі повагу й симпатії в окупованих країнах. Звідомлення британської розвідки до британського міністерства заграничних справ говорять про критичні відносини в східній, полудневo-східній і середущій Европі, що можуть поважно захитати британський престіж у тих краях. Тому Англія стоїть перед важними рішеннями в справі своєї заграничної політики в Европі. Загально, британська заграннчна політика в Европі опирається на двох принципах: один відомий як континентальна політика, а другий як політика морської великодержави.

Щодо першої, то Британія бере активну участь у політичних справах континенту, намічує політичні лінії, склад урядів, і впливає на політичні та суспільні рухи. Ця політика вимагає попертя британських плянів зі сторони британської мілітарної сили на континенті. Британці не люблять такої політики, хоч теперішні обставини їх примушують вдержувати поважні військові сили в Европі. Британці радше завернули б до старої морської політики, яка опирається на великій морській і летунській силі, завернули б до задержання традиційної позиції Британії як імперії на островах, що береже шляхів на захід.

Одначе в теперішнім часі Британія, з Америкою по своїй стороні, мусить сильно стояти в Европі. Англьо-американські союзники конечно мусять твердо стояти з огляду на совєтську політику експанзії, а щоб це зробити, треба вдержувати свою мілітарну силу на континенті принаймні кілька літ. Це т. зв. континентальна стратеґія.

Одною з найважніших причин ведення такої політики є ніяк не допустити до німецько-совєтського союзу. Німеччина у своїй розпуці може шукати союзу з Росією, бо такий союз може поставити її на ноги. Без такого союзу, Німеччина може остатися дуже слабою державою на довгі літа. З другої сторони також Росія в союзі з Німеччиною стала б дуже сильною імперією.

Червона армія поводиться безпощадно в Німеччині, і німців опанував жах перед москалями. Однак зі сторони Совєтів були і є спроби заохотити німців до творення місцевих політичних ґруп. Новіші донесення говорять, що на терені совєтської окупації вже повстав німецький комуністичний уряд під контролею Росії, а його премієром став не хто інший, а совєтський маршал Жуков. Крім того Росія напевно тримає десь на складі колекцію німецьких ґенералів. Росія коли небудь може сказати собі, що прийшов час використати просовєтські політичні групи в Німеччині як також німецьких ґенералів, і тому західні держави бояться зробити якесь рішуче рішення в Німеччині.

Але й самий Сталін має свої клопоти вдома. Частина всесильного Політбюра вважає його завеликим "приятелем" західніх держав і замало аґресивним для використання совєтських впливів заграницею. Це люди, яких уважають фанатичними словянофілами (для бизнесу!) і які звичайно є ворогами Заходу; вони є за тим, щоб використати силу Росії вцілости. Добре поінформовані заграничні кола говорять, що популярні і впливові маршали й ґенерали в вільних хвилинах пригадують собі сталінську чистку маршалів і ґенералів перед війною і застановляються, чи не повториться вона. Є там також старі революціонери большевицького режіму, які не люблять, що сталінський режім орієнтується в сторону совєтського імперіялізму, а самий Сталін часом так поводиться, немов би комуністичні партії в чужих державах не мали значіння для нього. Сталін це бачить і вважає нелегким ділом задоволити ріжні чинники в своїй імперії.

Положення в Італії є хаотичне. Вуголь і транспорт є тепер найважнішою потребою. Аліянтська влада є непопулярна. Вища й середня кляса доїдає свої капітали, а ще найліпше живеться рільникам, які мають що їсти і мають гроші. В Італії не є надто популярні навіть протифашистські провідники. На щастя також комуністи втратили багато ґрунту під ногами, головно через те, що югославський комуністичний уряд Тіта, при піддержці Росії, домагається Трієсту. Італійці ненавидять також французів, які забрали частину італійської території.

У Франції положення є недалеке від революційного стану. Суд над Петеном був доказом, що французька нація опинилася на межі істерії. Між французькими провідниками далі є незгода, хто є відповідальний за теперішнє страшне положення Франції. Самий Де Ґол є загрожений і може бути повалений, бо йде боротьба між тими, що хочуть відновити Третю Републику, і тими, які хочуть повороту як уже не до монархізму, то до більш традиційної форми французького уряду. Окремо стоять комуністи зі своїми плянами большевицької революції.

В Польщі новий польський премієр дякував Росії за творення польської армії, а червоній армії за те, що прислала "десятки тисяч" своїх офіцерів для орґанізації польської армії. Яку роботу має виконати ця совєтами контрольована польська армія і для якої цілі її тренують, це не-аби-яка загадка в нинішнім часі.

Оце короткий огляд хаотичних відносин, що панують тепер у воєнно знеможеній Европі. Вони нехай будуть також пригадкою для нас, в яких щасливих обставинах ми живемо в Канаді.

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ АБО ВІДНОВИ ПЕРЕДПЛАТИ

Ukrainian News, 10012-109 Street, Edmonton, Alberta

Посилаю $2.00 на передплату.

Моє імя ....

Моя адреса ....

....

Микола Чубатий.

Великі Часи та Малі Люди

II.

Докінчення)

Роля політичних еміґрацій у новочасній історії

У кожної нації, що дозріла вже до державного життя, а наїзник спинює народові стати повноправною нацією, являється поза межами краю політична еміґрація. Політичні еміґранти це здебільша найбільш ідейний актив нації. Ніхто, що любить свій край, не покидає з легким серцем рідної землі. Навпаки, опущення рідної землі, може й назавжди, це найбільша життєва траґедія кожної такої одиниці, що з політичних причин, в антаґонізмі до окупанта рідної землі, мусить покидати землю батьків, дідів та прадідів.

Тому політичні еміґранти відомі від найдавніших часів історії. Але масові політичні еміґрації це вже проява модерних часів, відколи не одиниці вищих верств, але демократична маса бере участь у політичному життю нації.

Та політична еміґрація, як з одного боку елемент високовартісний під національним оглядом, то з другого боку це елемент дуже нервовий та незгідливий. З одного боку еміґрантів лучить одна ідея, з другого боку розсаджують їх індивідуалізми. Частина політичної еміґрації звичайно не витримує траґедії розлуки з батьківською землею і заломлюється. Нічого в цім злого, коли еміґрант повертає тільки на рідну землю до щоденного життя. Гірше, коли поза межами краю стає він деколи на службу ворога, перед яким утікав. Сказано, це прояви відомі з життя всіх політичних еміґрацій новочасної історії.

Широко відомою в світі була польська політична еміґрація, починаючи від часів розборів Польщі, часів Костюшка, що потім постійно доповнювалася двома новими филями по невдатнім повстанню Листопадовом проти Росії 1830 року та по Січневім з 1963. Польська політична еміґрація виказувала всі прикмети кожної еміґрації: розсварення поміж собою, але й глибоку ідейність супроти національної справи. Хто звик недоцінювати вагу політичної еміґрації в життю нації, хай уважно простудіює величанський вплив польської еміґрації на рідний край. Вся найкраща польська література, повна жарливого патріотизму, зокрема творчість трьох найбільших польських поетів, Міцкевича, Словацького й Красінського, в першій половині 19-го століття, повстала на еміґрації та на тлі туги за рідною землею. На еміґрації зродилися найкращі твори польської політичної думки.

Побіч польської еміґрації важну ролю в життю свого народу та в справі його визволення відіграла ірляндська еміґрація в Америці. Більше про неї не треба говорити, бо американські українці мали змогу ближче придивлятися праці ірляндської еміґрації в Америці для справи визволення Ірляндії.

Велику ролю відграє в житті свого народу теж вірменська еміґрація зпід Туреччини. Вірменські еміґранти стали майже одинокими політичними речниками власного народу, так безцеремонно нищеного турками.

В новіших часах найчисленнішою була російська біла еміґрація, розкинена по ріжних краях Европи та в Америці. Російські білі еміґранти дали теж для російської національної культури багато; саме вони репрезентують політичну думку національної Росії. Більшого значіння російська еміґрація не могла відограти, бо це була еміґрація на тлі різниць партійних, а не еміґрація всенаціонального засягу.

Нова филя української політичної еміґрації.

Українська політична еміґрація має теж свою уже понад 200-літню історію. Перша українська політична еміґрація появилася в західній Европі по упадку повстання Мазепи проти Москви. Так звані мазепинці зробили дуже багато для спопуляризовання справи визволення українського народу. Сказавши поправді, вони одинокі представили західній Европі нову українську відроджену націю. Не вважаючи на шалену протиукраїнську аґітацію Росії мазепинці таки викликале глибоке співчуття для справи визволення українського народу двіста літ тому у Франції, Англії, Туреччині, у Швеції та ще декуди.

Нещасне життя перших політичних еміґрантів відстрашило мабуть їхніх наслідників іти їхніми слідами по зруйнованню всяких слідів української державности при кінці 18-го століття.

Поминаючи одиничну українську еміґрацію 19-го століття, (як от Драгоманова) нова филя української еміґрації поплила на захід по упрадку української держави 1919-/1920. Зосередилася вона головно в Европі, в Чехословаччині, Франції та Німеччині. Для національної культури ця еміґрація дала доволі багато як на її скупі фінансові спроможности. Одначе вона виказувала страшну рану повного розбиття на тлі партійнім, що розділило братів того самого народу, овіяного тою самою ідеєю самостійности України, на табори собі прямо ворожі. Такого глибокого партійного розбиття не мала навіть польська еміґрація 19-го століття, хоч там це розбиття мало якісь основи — демократів проти февдальних аристократів.

Це партійне запаморочення ще нині серед української політичної еміґрації таке велике, що навіть нинішні велнкі часи не всилі прогнати партійного чаду зпоміж українських людей. Прийшла нинішна траґедія українського народу. Сотні тисяч, а кажуть, що біля два міліони українців та українок найшлися поза межами України, викинені її лихоліттям, а проте партійний чад триває далі. Навіть в таких страшних часах українські люди неспосібні йти солідарно, щоби спільними зусиллями вратувати український актив, мозок нації, перед знищенням.

З Европи доходять прямо поражаючі вісти, що навіть в тих великих часах годі українцям стати солідарно в гуманітарних орґанізаціях. Бо є комітет соціялістів, націоналістів, уенерівців, протестантів, католиків, православних. Нерідко, кілько родин живе в однім осередку еміґраційнім, то стільки є комітетів. Дивиться людина збоку на цю незрілість "малих людей" тай "голову вхопивши в руки питається, чому не йде апостол правди і науки", як сказав Шевченко. Посторонній чоловік справді мусить питатися, чому наука двацять пять-літної траґедії не навчила українців солідарности.

Таж досвід життєвий повинен чогось навчити, щоби не губити себе самих. Це вже й простолюдин знає, що в єдности сила. В солідарности можна і в цій важкій ситуації неодно зробити, в розбиттю можна тільки марно загинути.

Душевна атаманія таки жере ще українську збірноту. Це вона в найтраґічніші часи не всилі вилікувати нас з одідичених прикмет, набутих в часі вікової неволі. Під чужим проводом та приказом українець досконалий і солідний робітник, але для власної орґанізації, це один із найгірших матеріялів під сонцем.

Немає в нас погляду на ліс зпоміж дерев, немає розуміння, що поза моїм вікном є ще другий світ. Великі часи вимагають великих людей. До ніяких результатів не дійдемо, коли в великі часи проводити стануть малі люди!

("Свобода").

ЗНОВ ПРИПІЗНИТЬСЯ ПОВОРОТ ВОЯКІВ

Недавно появилася вістка, що до Різдва вернуться зза моря всі канадійські жовніри за вийнятком тих, що належать до окупаційної армії.

Канадійський кореспондент Рос Монро повідомляє з Лондону, що зайшла потреба вислати багато кораблів з Атлянтику на Далекий Схід і через те припізниться поворот канадійських вояків, які мали вернутися в жовтні й листопаді.

Не хоче нічого від нікого. Турецький премієр Саракоґлю заявив перед пресою, що "Туреччина нічого не хоче від нікого й нічого не має для роздачі другим" Це натяк на російські посягання на Дарданелі.

Двоє дітей згоріло й одно попеклося перед пожежі дому на фармі Білопотоцької коло Немпа на Піс Ривері.

В чому лежить віднова й сила народу

Подібну долю, яку переживає український нарід, переживав у давнині жидівський нарід. Він мав свою державу, тішився свободою та був господарем на своїй рідній землі. Одначе недовго це тривало. Бо самі жиди через свою міжусобицю та власну незгоду ослаблюють свою державу і вкінці допроваджують її до цілковитого упадку. І на землі славного колишнього жидівського народу кладе сильну руку гордий римлянин, а жидам лишає лиш свободу тішитися співом сумних своїх пісень, у яких згадують колишню свою волю й оплакують теперішню гірку свою долю. І дійсно була гірка неволя жидівського народу. А рівночасно з упадком жидівської державности щораз більше заникало серед жидів розуміння обичайности, почуття карности, закон Мойсея спроневірвано, давні звичаї й давна слава жидів пішла в забуття, рідна мова лишилася без прав і значіння, одним словом рідний край опинився над загладою. Тому то серед такого духового розкладу неможлива була думка про незалежну державу. І в цих часах цілковитого упадку жидівського народу зявляється великий патріот і божий муж св. Іван Хреститель, який спішить на рятунок своїй батьківщині. Він не бере свідому верству свого народу і не ставить їх у боєву лаву, щоб усунути впертого наїзника з Риму і Греції, бо свідомий був цього, що вони слабші мусіли б згинути, а через свій крок стягнули би ще більше нещастя на свій народ, і на свою батьківщину. Він добре знав причини упадку своєї батьківщини, яка не лежала в силі римлян, лиш у моральнім упадку жидівського народу. Бо як же його нарід міг заховати самостійність, серед якого він бачив затрату чести, безбожність, хоробливу амбіцію, брак пошанування авторитету та бридку продажність? Длятого цей великий божий пророк, а рівночасно й патріот своєї батьківщини береться до лічення свого народу — того морального трупа, до якого накликував безнастанно: **"покайтеся"**. Він розумів, що лиш народ глибоко релігійний і високоморальний може двигнутися з упадку — може виробити собі державну незалежність.

То саме й історія нас учить, що жаден нарід не може довше встоятись, у якого моральність низька, релігія в поневірці і Бог у забуттю. Такий нарід не може піднестися, бо в нього нема розуміння виконування високих ідей, які може дати лиш правдива релігія — лиш правдива віра в Бога. Отже в **релігії** ратунок і спасення кожної нації, бо з неї черпають одиниці й цілі нації вищу силу для трудів, жертв, руху й чину для добра нації.

Сфальшовані Листи

Большевицькі ґазети в Канаді і Злучених Державах поміщують у кожному числі листи з Галичини "від родин, знайомих, від односельчан", які дістають їх рідні або знайомі в Канаді й Америці. Звичайно листи зачинаються й кінчаться в и х в алюванням "щасливого, безжурного життя під радянською владою, під батьком усіх народів Сталіном". Рідко коли в листі написано про родинні справи, про село і знайомих, а зате частіше кілька точок, а большевицька ґазета пояснює від себе, що "тут написано про особисті справи".

Мова і стиль листів аґітаційний, немов би їх диктувала одна особа.

Звертає увагу, що з Галичини не доходять листи до нікого, крім таких листів, які поміщують комуністичні ґазети.

Загадку з листами "з краю" розвязує лист, який нам показано цими днями. Писаний він з Донеччини до брата в Алберті. Дослівно в ньому стоїть так:

"Я копаю вуголь. Про Настю (жінку) й дітей не маю вістки. Вони також виїхали. А той перший лист, що ти дістав, то не моя голова писала. Зараз потім я виїхав."

Канадійський брат пояснив, що він дістав лист, писаний братом у січні з рідного села. В ньому брат також писав про "щасливе життя по приході радянської влади". На початку лютого він уже копав вуголь у Донеччині.

Як видно, перед висилкою брат був примушений написати такий лист, як йому подиктували.

Міліони Людей в Европі Бідують

АЛЕ И ТУТ, В ЕДМОНТОНІ, СОТКИ БІДНИХ ДІТЕЙ І СТАРШИХ

Потребують Нашої Помочі

28 Добродійних Організацій занимаються несенням помочі й опікою над цими бідними людьми й дітьми в Едмонтоні. Поможіть тим організаціям далі вести їх працю.

ДАВАЙТЕ ЩЕДРО В ЗБІРКОВІЙ КАМПАНІЇ НА

КОМЮНИТІ ЧЕСТ

До Того Закликає Вас Ваш

Приязний Склеп для Ощадних Людей

Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2nd MAY 1670
Edmonton, Alberta

БУРЖУАЗНЕ ЖИТТЯ КОМУНІСТИЧНИХ СТАРШИН

У виннипеґській ґазеті Трибюн з дня 25-го серпня, 1945, сторона 5, є поміщена досить довга стаття Кол. Г. М. Белдриджа, в котрій між іншими він так говорить:

"Говорячи про комунізм, я ніколи не видів такої вибагливости (локшері) як ту, котрою тішаться російські старшини. Вони не практикують комунізму так як ми собі це представляємо. Між російськими старшинами і звичайними російськими жовнірами є така велика ріжниця у вигодах та условинах життя, що вона є о много більша як у нашій, американській, армії."

Від коли комунізм комунізмом, то все так бувало, що бідні люди, робітники, прості жовніри, селяни, жили та живуть у страшній нужді, а в той самий час всілякі большевицькі комісарі, старшини та дипльомати упливають у великих достатках та вигодах.

НОВИЙ БУДИНОК В ЕДМОНТОНІ

Управа орґанізації УМСА постановила продати свій старий будинок в Едмонтоні й побудувати новий, вартости 400,000 долярів.

Вечірні Курси Української Мови на Саскачеванському Університеті

Як уже відомо, цього року в Саскачеванському університеті відкрито департамент Словянських Студій. В склад цих студій входить також початковий курс української мови й літератури. Студенти, які бажали б використати цю нагоду, можуть вписатися на цей курс при реєстрації з тим запевненням, що українська мова, починаючи від цього року, стала одним з предметів, за які можливо одержати кредит, що веде до здобуття академічних степенів. Виклади відбуватимуться днем, три години в тиждень. Для вигоди тих, що через певні причини не зможуть учащати на денні виклади, університет дав дозвіл на їх повторення в вечірнім часі. Вечірній курс буде двогодинний і відбуватиметься один раз у тиждень.

Курси Словянських Студій веде д-р Кость Андрусишин.

На приказ ген. МекАртура Японія розвязала свою начальну військову команду враз з ґенеральним штабом.

Пускають вояків додому.— Від 1-го мая до 31-го серпня міністерство оборони відправило вже додому 88,927 осіб з військової служби в Канаді, а з Европи спроваджено до Канади 108,627 членів усіх трьох родів служби.

ПЛЕКАЙТЕ ЗВИЧАЙ ЩАДЖЕННЯ

Купуйте Далі

ВОЄННІ ЩАДНИЧІ ЗНАЧКИ

й

ЦЕРТИФІКАТИ

ЦЕ МІСЦЕ ПОДАРУВАЛА
БРОВАРНЯНА ІНДУСТРІЯ АЛБЕРТИ

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

ВЕРЕСЕНЬ

		Старого Стилю	Нового Стилю
19	С	Чудо Арх. Михаїла	Мч. Трофима
20	Ч	Мч. Созонта	Вмч. Евстадія
21	**П**	**Різдво Пр. Богородиці**	Ап. Контдрата
22	С	Прав. Йоак. й Анни	Сщмч. Фоки
23	**Н**	**13 по Сош.**	**Неділя 18 по Сош.**
24	П	Преп. Теодори	Первом. Теклі
25	В	Сщмч. Автонома	Преп. Евфрозини
26	С	Відн. Хр. Сщмч. Кор.	**Прес. Ів. Гогосл.** (на нед.)

Неділя 13-та по Зісланню Святого Духа

Євангелія св. Матея, зачало 87

Сказав Господь цю притчу: Був чоловік господар, що насадив виноградник і обгородив його плотом, викопав у нім точило і збудував вежу і винайми його виноградарям і відійшов. Коли ж приблизився час плодів, післав своїх слуг до виноградарів, щоб відобрали його плоди. Та виноградарі, піймавши його слуг, одного побили, другого вбили, а іншоко укаменували. Знову післав інших слуг, більше як перш; і зробили їм так само. На кінці післав до них свого сина кажучи: Побояться мого сина. А виноградарі побачивши сина, сказали собі: Це є наслідник; ходіть, убємо його й матимемо його наслідство. І піймавши його, випровадили з виноградника та й убили. Коли отже прийде господар виноградника, що зробить тим виноградарям? Кажуть йому: Злих люто погубить і свой виноградник винайме іншим виноградарям, які віддадуть йому плоди в свій час. Сказав їм Ісус: Камінь, що його відкинули будівничі, той став головою угла. Від Господа це сталося і дивне воно в ваших очах.

ПРАВДИ ВІРИ

ЧУДА ХРИСТОВІ

Всі вороги Христові, всі ті, що хотіли б стягнути Христа з висоти Його божества, находять у своїх змаганнях одну велику трудність, а саме Його чуда. От як би так можна було ті чуда Христа вимазати з Євангелії, то ж то раділи б усі вороги Спасителя! Ті чуда Христові роблять їх найбільше трудноти. І не диво, бо ж вони найбільше доказують Його божество.

Ми знаємо, як дуже не любили Спасителя жидівські фарисеї. Як вони старалися на кожнім кроці Його понизити в очах людей, як все а все боролися проти Нього. Та одного не могли вони зробити: Не могли скасувати Його чудес. І сам Христос, викидаючи фарисеям їх злобу й невіру, покликується на свої чуда. "Коли не хочете вірити моїм словам, то повірте моїм чудам!" — говорив Христос до фарисеїв. Ба що більше: "Коли б я не був ділав між ними своїх чудес, вони б гріха не мали, а так (видячи мої чуда) — не мають ніякого оправдання в своїх гріхах."

Та й самі завзяті фарисеї зовсім не заперечують чудес Христових. Вони в своїм засліпленню бояться тільки, щоб Христос тими своїми чудами не потягну за собою всього народу. І тому зійшовшися на раду, рішають таке: "Що зробимо? Цей чоловік творить много чудес. Коли його так лишимо, всі в нього увірять". (Йоан 11, 47). Тому треба Його вбити.

Як довго існує християнство, Христові вороги найбільший клопіт мали з Христовими чудами. Вони їх розсліджували з найбільшою скрупулятністю, стараючись їх заперечити. Бо добре знають вороги християнства, що коли б їм вдалось усунути чуда Христові, то всьому християнську прийшов би негайно конець. Та на щастя це не вдалось і не вдасться ніколи.

Не могучи вимазати Христових чудес є Євангелії, стараються Його вороги пояснити їх так, що це не були ніякі чуда, тільки омана змислів. Христос після них не був Богом, але дуже зручним комедіянтом, що потрапив, як то кажуть пустити вміло "тумана" та й замилити очі людям.

Що ж на те відповісти? Правда, є такі зручні комедіянти, що потраплять вмовити в людей, що вони щось бачуть, де вдійсности нема нічого. Але чи ж можна їх штуки прирівняти до чудес Христових. Ті комедіянти можуть тільки на коротку хвилину одурити своїх глядачів, а по хвилі вони самі спостерігають, що впали жертвою омани. А чиж те саме можна сказати про Христа? Чи ж нагле уздоровлення хорого, що довгі літа лежав спаралізований, чи ж воскресення мертвого, що чотири дні лежав у гробі, котрого тіло вже псувалося, чи ж привернення одним словом зору чоловікові сліпонародженому і т. п. — чи ж те все можна назвати тільки туманом? Як би то був тільки туман, то той чоловік, котрого Христос уздоровив, сейчас назад хорував би, або той, котрого воскресив, був би далі мертвий. А однак того всього не було. Ті люди, що їх Христос уздоровив чи воскресив, осталися вже здоровими й живими. Впрочім, як би якусь оману можна було закинути чудам Спасителя, то були б певно це зробили фарисеї. А вони зовсім не перечили тих чудес, лиш у найгіршім разі приписували їх силі діявола. Впрочім Христос не ділав своїх чудес в укриттю, за якоюсь заслоною, як це роблять комедіянти, але на публичних місцях, в очах тисяч людей, між котрими були Його приятелі й вороги. Спаситель не робив теж чудес тільки одного роду, але всілякі, найріжнородніші.

Що ж то є чуда? Чуда є діла, які є противні звичайним законам природи. Приміром закон природи вимагає, щоб хорий на тяжку недугу помалу, з часом міг прийти до здоровля. Коли ж хорий нагло, без реконвалесценції відзискує здоровля, то це є проти природному законові. Хто ж проте потрапить ділати так проти законам природи, той показує, що він має власть над природою, що він є паном природи. І коли Христос проти всяким законам природи уздоровив хорих або воскрешав мертвих, то він показався паном цілої природи, то є Богом. Бо тільки один Бог може ділати проти природи.

У своїх чудах Христос показався справдішнім паном природи. Він показав свою власть над водою, над вихрами, над вином, над хлібом. Далі свою силу обявив Спаситель над всілякого рода недугами: над хорими, глухими, сліпими, спаралізованими, прокаженими. Він розказував злим духам, проганяв їх з тих людей, котрих вони опанували. І якраз ніхто інший, тільки діявол певно, що не конче охотно, мусів засвідчити про Божу силу Христа, коли закликав устами одного біснуватого чоловіка: "Христе, Сину Божий, ти прийшов мучити нас". Певно, що те свідоцтво з уст діявола не було самим висловом чемности!

Але найважніше зі всього є те, що Христос воскрешав мертвих. Бо наколи хорих і тяжко хорих можна лікарською наукою оздоровити, хоч не в одній хвилині, то мертвого ніяка людська мудрість ні штука не потраплять воскресити. Це може зділати лишень той, що має власть над житям і смертю. А таку власть оказав Христос.

Але людська злоба старається і тут затемнити силу Спасителя. Христові вороги кажуть, що ті мертві, котрих Христос воскрешав, то не були цілком мертві, але тільки позірно мертві (в летарґу). Дивне диво! Ми знаємо, що случай, що хтось тільки позірно вмирає (западає в летарґічний сон) трапляється дуже рідко. От на яких кільканадцять а то й кількадесять літ один такий случай буває. А тут у протягу такого короткого часу за Христа знайшлося аж стільки летарґіків. Чо ж це якась епідемія летарґу запанувала в тім часі?

Але придивімся на деякі случаї воскресення мертвих через Христа. Чи ті вмерлі були справді лишень позірно мертвими?

Яір, наставник синаґоги в Капернаумі, мав дванадцятилітню доньку. Вона йому тяжко захорувала. Засмучений батько удався до Христа з просьбою, щоб уздоровив її. Христос послухав його й пустився в дорогу до Капернаума. Та в середині дороги вийшов напроти слуга Яіра і сказав: "Не труди вчителя, вже нічого не поможе, твоя донька вмерла". Та Христос мимо того потішив засмученого батька, говорячи: "Не бійся, тільки віруй, а буде здорова". А коли прийшов до дому вмерлої й застав там багато людей, що плакали по небіжці, сказав до них: "Не плачте, дівчина не вмерла, тільки спить". На це всі розсміялись голосно. Власне той їхній сміх показує, що дівчина справді вмерла, що всі обяви смерти показались на ній. Христос своїми словами хотів тільки заявити, що так як звичайному чоловікові легко є розбудити сплячого, так Йому легко є привернути до життя вмерлу людину. Тому всякий викрут на позірну смерть мусить тут відпасти.

Коли одного дня Христос наближався до мурів міста Наїм, виносили якраз на цвинтар умерлого молодця, сина бідної вдови. Цей небіжчик уже 48 годин перележав на марах. Хто через 48 годин не пробудиться, той не пробудиться вже ніколи. І його Спаситель воскрешає.

Але хоч би й тих двоє небіжчиків були в летарґу, то вже певно того не можна сказати про Лазаря. Він уже не лишень перележав приписаний час на марах удома, але чотири дні находився вже в гробі. І коли Христос наближався до його гробу, сказала сестра Лазаря, Марта: "Господи, його вже чути" (значить, його тіло вже розкладається). А запитайте всіх лікарів на світі, який є найпевніший доказ, що хтось дійсно вмер, то вони скажуть, що найпевнішим доказом смерти є розклад тіла (коли тіло померлого видає з себе неприємну воню). Той Лазар проте певно не був в летарґу, тільки справді помер. Вже шість днів уплинуло від його смерти. І наколи Христос одним словом зділав його назад живим, то показав тим, що справді Він є Богом. Те чудо воскресення Лазаря найбільшим гомоном розійшлося по всій жидівській землі. З далеких навіть сторін приходили люди до Витанії, аби на свої очі побачити чоловіка, що вже 4 дні лежав у гробі, котрого тіло почало вже розкладатися. І жидівські фарисеї не перечили самого факту воскресення Лазаря. Ні — це чудо їх ще більше розлютило. Бо коли чоловік засліплений, то він потрапить навіть сказати, що є ніч, коли сонце найясніше світить. І тому вороги Христа сейчас після того чуда, замість повірити в Спасителя, постановляють Його вбити.

Бачимо отже, що чуда Христові говорять нам тільки одно: "Ти є Христос, Син Бога живого". А хто мимо того не хоче вірити в божество Христа, тому ніщо не може помогти. Навіть сам Бог йому не поможе, бо сказав Ісус: "Хто не вірить, той уже сам себе осудив." Він не потребує вже Божого суду.

ВЕЛИЧАВЕ ОТВОРЕННЯ ВИХОВНОГО ІНСТИТУТУ У ТОРОНТІ

Торонто, найбільший осередок українців у східній Канаді, дня 9-го вересня, 1945, діждався небувалої хвилі отворення свого першого виховного Інституту для наших юнаків у цій частині Канади. Цей день, це памятна хвилина в історії нашого поселення тут у Канаді. Ним, у якійсь мірі, запевнена є доля дорогої нам молоді в Торонті і його околицях. Цим незвичайно раділи українці католики з Торонта, Гемилтону, Ґримсбі, Киченер, Ошави й інших околиць. А цю свою радість найкраще виказали масовою участю в посвяченні цього новокупленого дому.

Програма посвячення дому почалась о годині третій пополудні соборним Молебнем, що його відправили Впр. о. кан. П. Каменецький, о. ігумен Н. Когут, ЧСВВ, о. А. Роборецький, о. В. Дзюрман і о. І. Лесюк, ЧСВВ. Теж були присутні о. І. Перейма і о. В. Філевич. Співав хор з Гемилтону під управою п. Бучинського, а господарем свята був о. П. Серветник, парох з Гемилтону й тимчасовий ректор Інституту. По молебні посвячення дому довершив о. канонік Каменецький. При тім Впр. о. канонік висказав сердечними словами свою радість з нагоди отворення цієї важної інституції, як заразом, сильну надію, що цей дім вкоротці сам посвідчить про себе про користи, що з нього будуть випливати.

По довершенім посвяченню люди тиснулись до вутра дому на оглядини. По задоволених обличчях присутніх легко відчитати, що направду наші молоді хлопці мають гарне приміщення в цім домі. Підчас цих оглядин панночки з Торонта приготовили смачну перекуску, за котру належиться їх щира подяка. Серед перекуски, оглядин і веселої гутірки скоро минав час. Коли вже прийшов час вертатись домів, то при дверях кожний записував своє імя в книжці, що на все зістане в тім інституті, а при тім на руки о. ректора Серветника складав свою жертву на конечні видатки Інституту. На память кожний одержав книжечку з цінними доповідями про виховний інститут ім. Митр. А. Шептицького.

Вечірня програма почалась торжественною Вечірнею в церкві св. Йосафата на Вест Торонто. По вечірні, в годині 8.30 відбувся концерт з приводу отворення Інституту. В програмі були точки відспівані хором п. Бучинського з Гемилтону, скрипкові виступи всім відомих сестер Шклярів, сольові точки панни Софії Возьної, учениці співу й музики в торонтонській консерваторії, й промови наших духовних отців. Головним промовцем був Впр. о. ігумен Н. Когут, ЧСВВ. Своїми дотепами о. промовець викликав бадьорий настрій у присутніх, а відтак повчаючою бесідою вказав на вартість виховання, що його можна діставати під умілим проводом у таким домі, як Інститут Митрополита Андрія Шептицького в Торонто. Закінчив свою промову закликом, щоб наші люди взяли живий інтерес в інституті й посилали до нього своїх синів. Слідуючим бесідником був о. ректор П. Серветник. Він, коротко представивши як це підприйняте діло закладання Інституту повинно кожному лежати на серці, завізвав усіх до дальшої збірки на Інститут Митрополита Шептицького. Заохочені словами отця Ректора присутні сейчас почали складати свої лепти. Остаточний вислід збірки приніс около $881. (Докладніший звіт жертв подасться до преси пізніше).

Коли вже останній гомін концертових пісень утих, відбулась іще маленька перекуска й поволі люди розходились домів. Одні автами в далеку дорогу, а другі пішки до дому в місті. Розходились, розїзджались, але з тими незабутніми враженнями, що сьогодні українці в східній Канаді зробили ще один рішучий крок в історії розвою нашого поселення в просторій Канаді.

Очевидець.

Посвячення нової церкви в Ст. Кетеринс

Посвячення основ нової церкви св. Кирила й Методія в Ст. Кетеринс, Онт., відбудеться в неділю, 30. вересня.

Служба Божа в мурах нової церкви о годині 11 рано, при співучасти многи священиків. Хор з Гемилтону під управою п. Бучинського.

(Їхати до рогу Нягара Стр. і Квін Елизабет Гайвей.)

ЕДМОНТОНСЬКІ ШКОЛИ ПЕРЕПОВНЕНІ

Едмонтонські публичні школи переповнені до тої міри, що витворилася клопітлива ситуація. Особливо переповнена Викторія Гай Скул. Шкільні власти приневолені шукати тимчасово приміщення в інших будинках.

Довідуємося, що заповнені також сепаратні школи, а в Гай Скул св. Йосифа треба було відкрити третю клясу для студентів 10-го грейду.

АРХІЄРЕЙСЬКІ ВІДВІДИНИ ЦЕРКВИ ПРЕСВ. РОДИНИ У ФОРТ РУДЖ, МАН.

Одною з наймолодших греко-католицьких парохій у Вінніпеґу є церква на Форт Рудж.

З сімох існуючих наших церков у Вінніпеґу, парохія на Форт Рудж є шестою з ряду, збудована 1935 року, положена на розі вулиць Лилак і Лорет, а гуртує при собі 50 членів.

Витати перший раз у себе Їх Ексцеленцію Кир Ніля припало щастя на неділю, 9-го вересня. На радісну вістку відвідин Архієрея пішли кількатижневі приготування. З цієї нагоди помальовано свіжою фарбою церкву з надвору і в середині і справлено много нових церковних річей, як престольний хрест, електричні світла, нові статуї Ангелів.

Напроти Преосвященного виїхав рано в неділю о годині 10 і пів п. І. Козоріз із пп. В. Джаґаном та завезли на кілька хвилин до дому панства Дубовець, що мешкає коло церкви. Точно о годині 11-ій вийшла асиста гарно прибраних хлопців із парохом Всч. о. Володимиром Божиком на чолі з церкви в супроводі церковної процесії та зґромаджених вірних під церковну браму прибрану багато в зелень дубового листя з написом угорі: "Витай нам Архієрею". Старинним українським звичаєм при церковних дверях привітав входячого Архієрея Кир Ніля старший Брат п. І. Побідинський, а Всч. о. В. Божик церковними ключами.

Під гомін церковної пісні, серед святочно прибраних двох рядів дітей кидаючих живі цвіти, окружений парохіянами й прибувшими гостями, благословлячи й окроплюючи свяченою водою вірних увійшов Архієрей до гарно прибраної церкви, серед чотирьох рядів лавок, до головного престолу, що увесь купався в рясно освіченому восковому й електричному світлі, умаєний ґлядіолями різних красок, артистично уложених руками місцевих пань-сестриць.

По короткій молитві Архієрея на клячнику перед головним престолом, серед виповненої по береги церкви вірними, при чарівних акордах місцевого хору під проводом п. І. Козоріза, учителя й дириґента, розпочалася Архієрейська Служба Божа з її обрядами, символічними благословеннями двосвічником і трисвічником, потрійним обходом кругом головного престолу, то співом грецького трисвятого "Ґагіос".

Радісним привітом від себе й від усіх парохіян привитав о. Парох по св. Євангелії Їх Ексцеленцію Кир Ніля, як наслідника св. Апостолів, Князя Церкви й Помічника Їх Преосвященства Василія, заявляючи від усіх вірних любов, послух і пошану. Щастя віруючої людини з належання до Католицької Церкви з випливаючими обовязками з цієї приналежности, було головною темою Архієрейської проповіді. Радіючи гарним дотеперішнім розвоєм парохії на Форт Рудж, побажав Епископ ще кращих успіхів і зросту в членах, закінчуючи для всіх многоліттям.

З нагоди Епископських відвідин влаштувало сестрицтво під проводом пані Задорожної бенкет-обід у Народньому Домі: При вході зложила гарний привіт пані Филипс. Сцена прикрашена широкими лентами української національної краски з живими цвітами, як також звисаючі стяжки зі стелі, та заставлені три ряди столів, надавали святочного настрою. Промовляв Всч. о. Парох, п. П. Сірант, п. І. Козоріз, а пані Задорожна з Пелехатою, при словах привіту, вручили дар для Преосвященного. Дякуючи за гостинність українців із Форт Рудж, заохотив Їх Ексцеленція Кир Ніль усіх до дальшої праці, так у церкви як і в Народнім Домі.

Промови закінчилися коло години третьої. По відході з Народнього Дому почав ляти густий дощ. Але всі присутні вертали домів з радістю на серці й душі, піднесені Архієрейськими відвідинами.

Вірний.

ВЕРЕСЕНЬ

27. Кулиаів

ЖОВТЕНЬ

7. — Доброводи
14. — Рама
21. — Тязів
28. — Бобулинці

о. І. Я. Головка,
Бакс 23. Рама, Саск.

ПОРЯДКИ БОГОСЛУЖЕНЬ

ВЕРЕСЕНЬ

27. Воздв. Чесного Хреста —
Вайлдвуд, посвячення фан
Ню Брук
Гей Лейк, празник
30. Неділя —
Карвел, збори Ап. Молитви
Калмар, збірка на сироти
Голден, фарми.

ЖОВТЕНЬ

7. Неділя —
Менлі, День Подяки
Черґил, збірка на сироти (збори церковні)
14. Неділя —
Вайлдвуд, празн. Покр. Мат. Б.
Крейґенд, празник Пок. Б. Мат.

BASILIAN FATHERS
9648-108 Ave., Edmonton, Alta.

ВЕРЕСЕНЬ

21. Різдво Пр. Богородиці (ст. ст.)—
Енгел Лейк (празник)
23. Неділя —
Мирнам
27. Воздв. Чесного Хреста (ст.ст.) —
Дервент (коло Ханасиків)
30. Неділя —
Виллингдон

ЖОВТЕНЬ

7. Неділя — Нортерн Веллій
14. Неділя — Ту Гилс
21. Неділя Дервент, місто
26. Св. Димитрія Вмч. — Мирнам
28. Неділя, Празник Христа Царя — Виллингдон, празник

BASILIAN FATHERS
Derwent, Alta.

ВЕРЕСЕНЬ

21. —Редватер (празник) — св. Онуфірія.
23. Неділя — Спедден Елдорена.
27. Воздв. Ч. Хр. — Еґрімонт (празник).
30. Неділя — Св. Параскевія — Редвей.

ОО. Василіяни
Радвей, Алта.
BASILIAN FATHERS
Box 8, Radway Alta., Phone 4

ВЕРЕСЕНЬ

21. Різдво Пресв. Богородиці—Малой
23. Неділя 13 по Сош. — Елк Пойнт
27. Воздвиження Ч. Хреста — Айрон Ривер
30. Неділя 14 по Сош. — Еншав

BASILIAN FATHERS,
Glendon, Alta.

ВЕРЕСЕНЬ

21. Різдво Пр. Богородиці — Віннипеґозис фарми, храм
23. Неділя — Україна
27. Воздв. Ч. Хреста — Віденъ
30. Неділя — Дак Ривер

о. Е. Фик
Бакса 102, Вінніпеґосис, Ман

ВЕРЕСЕНЬ

21. Різдво Пр. Д. М. — Величка (храм)
23. Неділя — Орлов

о. Н. Дрогомирецький
Бох 282. Геффорд, Саск. Тел. 37

ВЕРЕСЕНЬ

21. Різдво П.Д.М. — Чехів.
23. Неділя — Прісвил.
27. Воздв. Ч. Хр. — Стов Крік.
30. Неділя — Бучач.

о. М. Мельник
Прісвил, Саск.

ВЕРЕСЕНЬ

21. Різдво Матери Божої — Ровдс.
23. Неділя — Венлав.
27. Воздв. Ч. Хр. — Кован.
30. Неділя — Минк Крік.

о. А. Луговий
Етельберт, Ман.

ВЕРЕСЕНЬ

21. Пятниця (Різдво Пресв. Богородиці) — Ольга.
23. Неділя — Рутінія.
27. Четвер (Воздв. Ч. Хр.) — Моґили.
30. Неділя — Розбурн (місто).

о. М. Швед.
Овкбурн-Ольга.

ВЕРЕСЕНЬ

21. Різдво Пр. Богор. — Давфин
23. Неділя — Давфин
27. Воздв. Ч. Хреста — Келд
30. Неділя — Ґиберт Плейнс

о. Гр. Теплий
Вох 64 Давфин, Ман.

ВЕРЕСЕНЬ

21. Пятниця — Різдво Пр. Богор. — Сифтон, відпуст
23. Нед. 13 по Сош. — Веллі Ривер фарми
27. Воздв. Ч. Хр. — Зоря
30. Неділя 14 по Сош. — Веллі Ривер місто

В неділю, 2, 9, 23 і 30. вересня о 9 годині рано читана Служба Божа в Сифтоні.

ЖОВТЕНЬ

7. Неділя 15 по Сош. — Сифтон
14. Неділя 16 по Сош. і Покров Пресв. Богор. — Фишинг Ривер
21. Неділя 17 по Сош. — Тутс Ейд
28. Неділя 17 по Сош. і Христа Царя: Зоря

о. М. Оленьчук,
Сифтон, Ман.

ВЕРЕСЕНЬ

21-го —
Іннісфрі Матеря Божої (празник)
Восток св. Михаїла
23-го —
Краків
Новий Київ
Чипмен
27-го —
Іннісфрі Чесного Хр. (празник)
30-го —
Борщів
Плейн Лейк
Восток св. Николая

ЖОВТЕНЬ

7-го —
Гилліярд місто

BASILIAN FATHERS
Mundare, Alta.

ВЕРЕСЕНЬ

21. Рождество М. Б. — Шортдейл.
23. Неділя — Райдінг Парк Меррідейл.
27. Воздвиження Ч. Хр. — Шел Ривер (Зелена).
30. Неділя — Петлюра.

ОО. Редемптористи
Роблин Ман. Тел. 75

ВЕРЕСЕНЬ

21. Різдво Пр. Б. — Кендіяк, Трібюн
23. Неділя — Киплінг
27. Воздв. Ч. Хреста — Тидер Крік, Фіндлейтер
30. Неділя — Дайсарт

о. А. В. Фик,
1731 Торонто Ст. Ріджайна, Саск.

ВЕРЕСЕНЬ

21. Різдво Пр. Богородиці — Ст. Джулієн
23. Неділя 13 по Сош. — Ланівці
27. Воздв. Ч. Хреста — Приймове
30. Неділя 14 по Сош. — Альвена фарми

о. В. Чарний,
Вох 150. Альвена, Саск.

ВЕРЕСЕНЬ

21. Пятниця, Різдво Пр. Богородиці— Карпентер
23. Неділя — Гаврилюки
27. Четвер, Воздв. Чесного Хреста — в церкві св. Димитрія
30. Неділя — Дана, перша Служба Божа в новозбудованій церкві; по Службі Божій посвячення й заложення хрестів на церкву. Запрошується всі наші дооколичні парохії приїхати в ту неділю до Дани.

о. К. Лотоцький,
Бокс 67, Кадворт, Саск. Тел. 69

ВЕРЕСЕНЬ

21. Пятниця, Різдво М. Б. — Гвайт Біч, празник
23. Неділя — Сван Плейн
27. Четвер, Воздвиження Чесного Хреста — Арран Весна
30. Неділя — Ст. Филипс

о. Н. Сірий,
Арран, Саск.

ВЕРЕСЕНЬ

21. Рожд. Пр. Богор. — Ростерн (Богород. храм)
23. Неділя — Мічам
27. Воздв. Ч. Хреста — Ростерн (св. Духа)
30. Неділя — Вонда

о. Петро Криворучка,
304-4-та Евеню Норт, Саскатун, Саск.

ВЕРЕСЕНЬ

21. Різдво Пр. Богородиці — Садлов
23. Неділя — Гадашвил
27. Воздв. Ч. Хреста — Елма (празник)
30. Неділя — Брокенгед

о. Р. Кормило,
1954 Логан Аве., Вінніпеґ.—Тел. 27274

ВЕРЕСЕНЬ

21. Різдво Пр. Д. М. — Васильв
23. Неділя — Канора, год. 9.30. Ковалівка
27. Воздв. Чесного Хреста — Олеша
30. Неділя — Канора, посв. парохіяльної резиденції і Окружний Зїзд Б.У.К.

о. М. Колодій
Тел. 63 Канора, Саск. Бакс 57.

ВЕРЕСЕНЬ

21. Рожд. Пресв. Богород. — Марлін
23. Неділя — Шипмен
27. Воздв. Чесн. Хреста — Нипавин
30. Неділя — Міт Парк

ЖОВТЕНЬ

7. Неділя — Принс Алберт
14. Неділя — Самбург

о. В. Ю. Шумей,
750-15 Ст. В., Принс Алберт, Саск.

ВЕРЕСЕНЬ

21. Різдво Пр. Богород. — Сенді Лейк Сомик
23. Неділя — год. 9: Сенді Лейк
Год. 11 Елфинстон Долини
Год. 8 Рекгем Озерна
27. Возд. Чесного Хреста—Сенді Лейк
30. Неділя — Год. 9: Сенді Лейк
Год. 11: Озерна
Год. 7: Ніпава

о. М. Григорійчук
Телефон 90-4 Сенді Лейк, Ман.

Дейзленд, Алта.

СПОМИНИ З ЦЬОГОРІЧНОГО ПРАЗНИКА

В середу, 15-го серпня, припадав празник Успення Матери Божої і хра мовий день парохії в Дейзленд. Той день проголошено також державним святом у Канаді, з нагоди замирення.

Від мене до Дейзленд досить далеко, але я не був уже там 39 років, то думаю, треба поїхати. В Дейзленд був я ще 1906 року, коли туди будувалась залізнича дорога. Тоді працював я при будові тої дороги, з мулами й волами. Як нині тямлю, що там, де тепер Дейзленд містечко, там ми стояли табором. Тямлю ще й ті паї, а такі великі, що як зїв чоловік четвертину, то вже більше не міг.

У той час містечка ще не було, а тільки готель на прерії. Як збудували залізничу дорогу, то вже й містечко стало рости. Назвали його Дейзленд по одній фармері, що називався Дей і мав там кілька секцій землі та раз навіть кандидував до провінціонального парляменту з консервативної партії, але провалився.

Наших людей тоді в Дейзленд майже не було, бо всі наші поселювались в околиці Коперник, або "15-ий ренч", де була пошта Кворел. (Як ще наші люди ходили по роботах з мішками на плечах, то кого бувало спитай звідки він, то все та сама відповідь: "З Пятнадцятого Ренчу").

Минаємо фарму за фармою в дорозі до Дейзленд і от такі то думки —спомини навертаються з давньої, літами затертої минувшини.

Коло церкви в Дейзленд застали ми вже кількадесять автомобілів. При вході до церкви завважую дві ґудзоваті палички, що лежать на підлозі. Думаю, ну то й тут без дідусів не празникують. Довідався пізніше, що то старенька бабуся обидвома вже підпирається. Ну, що ж . . . колись дівочі ноги не одну коломийку вихром відтанцювали, а тепер, як прийшла вісімдесятка, то вже їх треба палицями підпирати. Таке то вже наше життя.

Церква в Дейзленд невелика, але чистенько прибрана. Видно, що люди там дбають про красу церкви. Службу Божу та інші богослуження правив священик, Всч. о. Химій, ЧСВВ, який опісля також виголосив проповідь. Згадав і про мир, що нарешті прийшов після того, як пролялось у світі море сліз і крови. Згадав о. парох і про наш Рідний Край, повний руїни і терпінь. А як заспівала вся церква в Суплікації "...от повітря, граду, огня і войни . . . сохрани нас, Господи", то щось аж за серце стиснуло.

По відправі пішли ми на обід до п. Максима Гармідера. Там застали ми вже поверх 50 гостей. Дивлюсь, а то ще й за нами гості йдуть. На обіді був також о. Химій. Молодий він і веселий. Дивлюсь на нього, тай думаю собі: а чи буде його обличчя таке ясне й веселе, як прийде сімдесятка? Були там гості з ріжних сторін, а деякі з Ровленд, де майже самі норведи, а наших мала горстка. Але то вже так буває, що як не згасла св. віра й любов до своєї Церкви в серці людини, то хоч би не знати де й між якими людьми він жив, то таки знайде дорогу до свого храму Божого й до своїх людей.

На празничнім обіді розмовляли про церковні та народні справи. Довідався я там, що парохіяни в Дейзленд мають уже $1,500 на нову церкву й парохія зростає, бо в містечку є вже гурт наших бизнесменів і ремісників, між ними й наш господар, п. Максим Гармідер, який має кузню, а його син займається продажжю фармерської машинерії. Коли ж зійшла розмова на наші інституції, то виникла думка, що нам ще треба в Едмонтоні Дівочого Інституту. Тоді, на просьбу п. М. Гармідера, гості зложили $13.25 на ту ціль. Збірку перевів п. Стечинський.

На закінчення гості подякували панству Гармідерам за обід і відспівали їм многоліття, а п. Гармідер побажав многих літ Всч. о. Химіеві та всім присутнім.

Вертаючись додому, споглядав я на посушні ниви, деякі ще й градом збиті і думав собі, що вже ледве чи доведеться бути в Дейзленд за других 39 літ.

Павло Головатюк.

Елдорена, Алта.

ВІНЧАННЯ ПАННИ М. ЛИТВИН З П. А. НАКОНЕЧНИМ

Дня 5-го серпня в місцевій церкві Покрови Матері Божої Всч. о. Д. Джиголик звінчав Александра Наконечного з Беліс з Маргаретою Литвин з Елдорени. Підчас гостини о. Джиголик побажав молодій парі благословенства Божого. Потім п. Никола Кучмак занявся збіркою для наших скитальців в Европі. Зібрано $14.50 .Ту збірку переслано до Комітету Українців Канади. Жертводавцям щира подяка. **Свій.**

Торгилд, Алта.

НЕСПОДІВАНКА ДЛЯ ПАНІ ПАРАСКЕВІЇ БАГРІЙ

Пані П. Багрій, син і дочка, Преп. Сестра Атамія (тепер у Вінніпеґу).

В суботу, 28-го липня, зійшлись сусіди і приятелі до пані Параскевії Багрій, яка вже довший час вдовою, щоб зложити їй побажання з нагоди 50 літньої річниці її уродин. Побажання від усіх гостей зложив п. Матвій Курдибан. Господарем прийняття був п. Антін Івасів, а господинями пані Нагайовська й пані Йосифа Бабій.

По зложенню побажань і врученню дарунку, зібрано на будову нової церкви $52, а на Українські Вісти $3, за що всім жертводавцям щира подяка.

* * *

ВШАНУВАЛИ ПАНСТВО ЛУКАСЕВИЧІВ

Приятелі й сусіди панства Лукасевичів зійшлись до їх дому 4-го серпня, щоб справити їм несподіванку з нагоди 14-ої річниці їх супружого життя. Пані Нагайовська зложила їм найкращі побажання та вручила дарунок. Господарем несподіванки був п. Йосиф Івасів, а господинями були пані Багрій і пані Нагайовська.

При цій нагоді зібрано на будову нової церкви $40. Всім жертводавцям щира подяка, а панству Лукасевичам бажаємо в щастю та здоровлю прожити ще многі літа.

* * *

ЮВІЛЕЙ СУПРУЖОГО ЖИТТЯ ПАНСТВА ІВАСІВА

Дня 28-го серпня зійшлась родина й сусіди до панства Антона Івасіва, щоб привитати їх у 38-му річницю їх супружого життя. Господерм прийняття був п. Григорій Герґот, а господинею пані Йосифа Бабій. По зложенню побажань, вручено дарунок панству Івасівам, за що вони, як і за несподіванку, всім щиро дякували.

При тій нагоді, на заклик п. Герґота, зібрано на будову нової церкви $45, за що складаємо сердечну подяку всім жертводавцям.

Келґарі, Алта.

НЕСПОДІВАНКА ДЛЯ ПАНСТВА СТЕФАНЧУКІВ

Недавно тому гурт приятелів справив панству Стефанчукам несподіванку, щоб тим вшанувати цю улюблену родину. По зложенню побажань і по прийняття, переведено збірку на Українські Вісти, з якої прийшло $7.05. Збіркою зайнявся п. Козіцький.

Жертвували панства: Стефанчуки, Дорош, Кавюк, Козак, Козак, Козіцький, Курчаба, Колисняк, Кепощук, Ґрицанюк, Журовський, Гоменюк, Ґалаза, Колодзінський, Воробек, Шкабар, Василик, П. Мандзік, П. Бурак, Кіяк, Сабила, Звіздарик, Бучер, Филипс, Рос, Деренівський, Заяць.

Всім жертводавцям щира подяка, а панству Стефанчукам бажаємо щастя і здоровля на многі літа.

Присутній.

Ст. Майкл, Алта.

З ПРИЙНЯТТЯ В ПАНСТВА М. І О. СІРІНҐІВ

Вечером, 26-го серпня, зїхалася родина та знайомі панства Михайла й Ольги Сірінґів, щоби справити несподіванку для їхнього новонародженого синка Михайла Романа, котрому минуло вже один місяць життя. Між присутніми були крім ближчої родини панство Іван Войтас, панство Михайло Войтас і родина, панство Скітско, всі зі Скаро, пані Клапащук з Едмонтону та панство П. Крижановські, сусіди.

Підчас гостини п. Іван Войтас заохотив до збірки на пресу. Збіркою зайнялася панна Розалія Сірінґ, учителька в Ст. Майкл. Зібрано на Українські Вісти $3.20.

P. MANNING LUMBER CO. LTD.

За найпевнішою обслугою й низькими цінами ріжного роду будівельних матеріялів вдавайтеся до нас.

10443 - 80th Avenue EDMONTON Telephone 32051

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Едмонтон, Алта.

ВІНЧАННЯ ПАННИ М. САМБОРСЬКОЇ З П. Л. М. ЛЕЙН

Довідавшись, що панна Марія Самборська, наймолодша дочка пані П. Самборської, виходить заміж за Л. М. Лейна з Фт. Калинс, Колоредо, члени й членкині хору Народнього Дому зійшлися 28-го серпня до салі Народнього Дому, щоб зложити свої найкращі побажання для одної зі своїх приятельок, що від кількох літ брала активну участь у праці при товаристві.

Господарем прийняття був п. Орест Демків, заступник голови Народнього Дому. Головним бесідником був п. Осип Прийма, який учив панну Самборську в Рідній Школі та в хорі.

На закінчення пані Ю. Коренда вручила панні Самборській дарунок від усіх, після чого збіркою на Українські Вісти зайнялась пані Анна Демків. Зібрано $3.50. Всім жертводавцям щира подяка, а молодій парі, яку в кілька днів пізніше звінчав Впр. о. ігумен В. Каменецький, ЧСВВ, бажаємо щастя і здоровля на многі літа.

* * *

З ПРИВОДУ ВІНЧАННЯ ПАННИ РОЗАЛІЇ ХІХЛОВСЬКОЇ З П. В. М. КИРМЕЄРОМ

На початку місяця вересня виїхала з Едмонтону до Сен Джосе, Каліфорнія, пані Ірина Хіхловська, щоб там бути на вінчанню своєї дочки Розалії, яка вийшла заміж за п. Вилляма Л. Кирмеєра.

Панна Розалія Хіхловська, загально відома в Едмонтоні наша норса, є дочкою панства Кароля й Ірини Хіхловських, довголітніх членів місцевої греко-католицької парохії й Народнього Дому.

Перед відїздом пані Хіхловської, приятелі й члени Народнього Дому передали їй дарунок (срібне начиння) для панни Розалії Хіхловської, як памятку з її побуту в Едмонтоні.

Ті самі люди зложили також на Українські Вісти $5.36.

Всім жертводавцям щира подяка, а панні Хіхловській бажаємо якнайбільше щастя й радости в її супружому життю в соняшній Каліфорнії.

* * *

ВШАНУВАЛИ ПАНЮ А. ГЛИНКУ

В пятницю, 31-го серпня, відбулось у домі пані В. Ілюк чайне прийняття в честь пані А. Ґлинки, дружини домініяльного посла з округи Веґревил, п. Антона Глинки.

При гарно квітами прибранім столі наливали чай пані Михайлина Войтків і пані Ольга Фіголь, яким услугували пані А. Ілюк і панна Е. Еліот.

Гістьми на вечерку були панна Л. Плавюк, і пані: С. Ґрещук, Л. Мельничук, П. Стечишин, М. Смульська, Н. Базюк, М. Челядин, Л. Івасюк, М. Голейчук, Г. Оробко, Ґ. Боднар, В. Жук, А. Чорнел і Н. Фарина.

Зоря, Ман.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА ПО БЛ. П. АНАСТАСІЯ БАЛЯК

Старі наші піонірі, перші поселенці, покидають Канаду й переносяться в вічність. У нашій околиці мало лишилося в живих з тих найстарших. В суботу, 25-го серпня, уснула вічним сном пані Анастасія Баляк, засосмотрена св. Тайнами.

Прожила покійна 85 літ. До Канади приїхала 48 років тому зі своїм мужем Теодором з села Бурдяковець, Західна Україна. Була працьовита, згідлива, чесна жінка, добра мама, релігійна, любила Церкву і богослуження й тому радше перебувала при тих дітях, що мешкали недалеко церкви.

Лишила двох синів: Николу й Андрія; три доньки: Ксеня Котик, Гилберт Плейнс, Ман.; Марія Хомишин, Ґейворд, Саск., і Анна Фалтер Келґарі ,Алта.; син Петро помер у 1940 році. В її родині є 53 онуків і 15 правнуків. Похорон відбувся в неділю пополудні. Похоронні богослуження відправив і виголосив дві жалібні проповіді Впр. о. М. Оленьчук, при великій участи родини, сусідів, знайомих, навіть з дальших околиць. Співав п. Василь Запорожан з Ґилберт Плейнс. О. Парох перевів збірку, з якої прийшло $17.56, з того на церкву $10, а $7.56 на Українські Вісти.

Зложили по $1.00: Никола Баляк, Франко Боґуцький, Павло Оліярний, Андрій Баляк, пані Розалія Четирбук, пані Ксеня Котик, панна Ґеня Баляк. Дрібні датки $10.56.

Щиро подяка свідомим українцям-ґреко-католикам, що зложили датки на добрі цілі. Отче небесний, прийми душу покійної до вічного щастя, а дітей і родину потіш у їх великім смутку.

Присутній.

*

Пан і пані Ст. Побігущий з Ґилберт Плейнс, Ман., зложили того дня $10 на українських скитальців в Европі.

Оттава, Онт.

З ПРАЦІ ВСЧ. О. Й. ЖАНА, ЧСВВ, В ОТТАВІ

В Українських Вістах з 31-го липня була вже згадка, що на празничнім обіді, 8-го липня, як священики так і світські діячі з жалем говорили про несподіваний і скорий відїзд Всч. о. Й. Жана з Оттави до Мондеру.

Про це а особливо про працю Всч. о. Жана в Оттаві, годиться згадати докладніше. За три роки його побуту в Оттаві о. Жан багато причинився до піднесення нашого народу. Його бажанням було побудувати в столиці Канади величаву церкву, а коло церкви парохіяльну резиденцію. Одначе в воєнних роках було багато перешкод і остаточно рішено відложити будову на повоєнні роки.

Одною з найважніших справ, що лежали на серці о. Жана, це було навчання рідної мови. Щоб дати нашій дітворі якнайкраще знання рідної мови, о. Жан подбав про найліпшого учителя, якого можна знайти, а то в особі проф. В. Біберовича. Рідна Школа при нашій парохії зросла до тої міри й викликала таке зацікавлення, що приходили навіть англійські діти вчитись по українськи.

Другу річ, що зробив для Оттави о. Жан, це цвинтар для нашої церкви. Як писав колись покійний О. Назарук, заки відеш у село, то побачиш цвинтар. Як цвинтар упорядкований, чистий, таке й село і навпаки. Наш цвинтар в Оттаві подивляють всі і хвалять за те нашу парохію.

Про відїзд о. Жана з Оттави довідались ми вже в останній хвилині й годі було попращати того заслуженого священика так, як ми собі того бажали. Але запевняємо Всч. о. Жана, що без ріжниці де він не був би, то память про нього між оттавцями не загине. Про його трилітню працю між нами ми завсіди згадуємо з вдячністю.

* * *

ВАКАЦІЙНА ШКОЛА СЕСТЕР СЛУЖЕБНИЦЬ

На запрошення парохіяльного заряду приїхали до Оттави дві Сестри Служебниці з Монтреалу, Сестра Атанасія й Сестра Беніґна, й вели тут вакаційну школу. На закінчення школи влаштовано чайний вечерок з концертом, що відбувся 1-го вересня. При поважній кількости старших громадян діти співали й деклямували.

Від парохії дякував Сестерам Служебницям Всч. о. Дрібненький, ЧСВВ, а від жіночого товариства зложила подяку памі Пащин, яка зібрала $35 в дарунку для Сестер. За ласкаві слова признання та за дарунок дякувала оттавській громаді Преп. Сестра Атанасія та висловила надію, що Сестери знов приїдуть до Оттави.

* * *

ПРИЙНЯТТЯ ДЛЯ НАШИХ ПОСЛІВ

На зборах Читальні Просвіти, що відбулися 2-го вересня, рішено, що як приїдуть на цьогорічну сесію парляменту наші посли пп. Антін Глинка й Ф. Заплітний, то вся наша громада привитає їх прийняттям в їх честь. Як це прийняття відбудеться, то напишемо пізніше. **Кореспондент.**

Гиллярд, Алта.

ПРАЩАЛИ ПАНСТВО Л. МАЙКІВ

Вечером, 2-го вересня, родина, приятелі й сусіди панства Луки Майків, зійшлися до Народнього Дому, щоб спільно попращати їх та побажати їм якнайкращого успіху на їх новому місці побуту — в Мондері.

Пан Лука Майко учителював у містечку Гиллярд 11 років, був довший час головою Народнього Дому і брав активну участь у народній та церковній праці. Пані Майко була секретаркою жіночого товариства й членкинею інших організацій.

По перекусці бесідники бажали панству Майкам усього добра та вручили їм дарунки.

Панство Майки сердечно дякували за побажання й дарунки всім, особливо школярям.

При тій нагоді зібрано на Українські Вісти $3.65.

Всім жертводавцям щира подяка, а панству Майкам всього найкращого на новім місці побуту. **Присутній.**

Роркетон, Ман.

НЕСПОДІВАНКА ДЛЯ ВОЯКА МИХ. БЗОВОГО

Багато хлопців поїхали на війну за море. Деякі з них не вернуться ніколи до своїх родичів, інші вертаються каліками. Але вертаються також здорові.

Недавно вернувся з Европи вояк Михайло Бзовий, син панства Михайла й Анни Бзових. Був він за морем поверх два роки. Родина, сусіди й приятелі радувалися, що він вернувся додому й урядили в його честь у неділю, 22-го липня, прийняття-несподіванку, гарно його повитали і зложили в дарунку $48.00. На пресовий Фонд Українських Вістей подарували $5.00.

Бажаємо воякові Михайлові в щастю та здоровлю прожити многі і благі літа на славу нашій греко-католицькій церкві, Канаді і Україні та на потіху й підпору родичам.

Усім, що зайнялись урядженням прийняття і за дарунки щира подяка.

Гемилтон, Онт.

ВІНЧАННЯ ПАННИ ЕВГЕНІЇ ТКАЧ З П. МИХАЙЛОМ ЛАЩУКОМ

Панство Михайло й Евгенія Лащук

В суботу, 30-го червня, Всч. о. Серветник, парох Гемилтону, звінчав панну Евгенію Ткач з п. Михайлом Лащуком, при численній участи родини та приятелів молодої пари та їх родичів. Підчас шлюбної церемонії співав церковний хор, а панна Глорія Сенчук, учениця консерваторії, відспівала "Аве Марія".

Панна Евгенія це дочка панства Василя й Анастасії Ткач, відомих тут громадян та примірних членів нашої парохії. Як учениця Рідної Школи, брала вона активну участь у діточих виступах так хорових як і аматорських, а опісля брала й бере активну участь у хорі й аматорських виставах, будучи рівночасно доброю членкинею У.К.Ю. Її батько, п. Василь Ткач, канадійський ветеран з попередньої війни, уроженець Наддніпрянщини, з цілою своєю родиною вірно стоїть при української католицькій Церкві.

Михайло Лащук, син панства Івана й Олени Лащуків, знаних у нас ревних парохіян, є членом У.К.Ю. і наслідуючи своїх родичів, є добрим сином свого народу та примірним молодим членом нашої парохії.

На повесільнім родиннім прийняттю в домі панства Ткачів, присутні зложили $7.80 на Українські Вісти. Збіркою зайнялася пані Анна Деник.

Зложили: по $1.25 п. Кидик; по $1: пп. Ів. Лащук, Вас. Ткач; по 50c: Дм. Лащук, Ґайдаш, Пилипець, Симсон, Деник, Ярема; дрібними $1.55.

Жертводавцям щира подяка, а молодятам бажаємо в щастю та здоровлю прожити многі літа. **О. Б.**

* * *

ВІНЧАННЯ ПАННИ ЄЛИСАВЕТИ СКВЕРНИК З П. ПАВЛОМ ФЕДОРОМ

Для жителів Айтуни й Калдер у Саскачевані буде приємною несподіванкою, коли отсею дорогою довідаються, що панна Єлисафета, дочка панства Петра й Павліни Скверників з Калдер, Саск., звінчалася з п. Павлом, сином панства Василя й Марії Федор з Айтуна, Саск. Акту вінчання довершив Всч. о. В. Ґіґейчук. В часі весільної забави, після дорування молодят, п. Дмитро Зінкевич звернувся до гостей з закликом щоб із тої нагоди зложили на благородну ціль. Зібрано $16.80, з чого на Сиротинець в Айтуні призначено $10, а решту на Українські Вісти. Збіркою зайнялися пані Н. Крочак і А. Деник.

Зложили: по $2: пп. Лішман, Ґарісон; по $1: П. Федор, (молодий), В. Федор (батько); по 50c: пп. В. Раховський, Стодоляк, Бойчук, Ковалишин, Підсадний, Ем. Корчинський, Крафорд, Дм. Зінкевич: дрібними 80c.

Жертводавцям щира подяка, а молодятам бажаємо много літ прожити в щастю та здоровлю. **О. Б.**

Лемонт, Алта.

НЕСПОДІВАНКА ДЛЯ ПАНСТВА БІҐУНІВ

В суботу, вечером, 4-го серпня, сусіди й багато знайомих зійшлися до дому панства Біґунів і справили їм несподіванку з нагоди їх замешкання в новозбудованій хаті. При тій нагоді зложили подяку панству Біґунам, за їхню працю в парохії та погратулювали їм, що заощадили собі маєтку та побудували великий і гарний дім. Запрошено також Всч. о. Сороку, ЧСВВ, що тоді був у Лемонті.

По перекусці п. Хомляк зложив в імени всіх побажання панству Біґунам і присутні відспівали многоліття. Відтак змістовну бесіду виголосив Всч. о. В. Сорока, ЧСВВ, а п. Д. Горпинюк, ініціятор вечерка, вручив від усіх панству Біґунам гарний дарунок, за що вони всім сердечно подякували.

Наконець п. Хомляк завізвав присутніх до збірки на нашу пресу. Панство Біґуни жертвували $5.00, дрібними датками $4.16. Разом 9.16. Збіркою зайнявся Володимир Ґулька. На Українські Вісти вислано $3.30.

Панство Біґуни прибули до Канади 1929 року. Їх 3 сини: Юрій, Василь і Володко приїхали кораблем Етінія 1939 року. Корабель, що на нім їхали, був розбитий ворожою субмариною і потонув. Вони всі три вратувалися по 48 годинах.

Учасник.

Мирнам, Алта.

СРІБНИЙ ЮВІЛЕЙ ПАНСТВА І. К. ШЕБУНЬКІВ

Дня 24-го червня зїхались до хати панства Івана й Катерини Шебуньків їх родина й сусіди і справили їм несподіванку з приводу 25-літньої річниці їх супружого життя.

Почалась гостина при гарно накритих столах. Господар прийняття, п. Д. Чапельський, привитав ювілятів, а їх дідуньо, п. Н. Якімець, провів молитву.

При кінці гостини п. Д. Чапельський зложив ювілятам сердечні побажання та вручив їм дарунок від усіх присутніх. По відспіванню многоліття промовляв ще пп. М. Онисик, П. Шебунька, А. Подільчук, пані Лібеч Н Якімець, Д. Яцій, і О. Лібеч. Панство Шебуньки сердечно дякували всім за побажання й за дарунок.

При тій нагоді переведено збірку на пресу. Жертвували по $1: пані К. Лібеч, Д. Чапельський, Д. Яцій, О. Лібеч, Н. Якімець, М. Онисик, І. Шебунька, пані К. Чапельська. По 25c: Анна Шебунька, Д. Якімець, О. Якімець, А. Якімець. Разом $12, з того на Українські Вісти $8.

Всім жертводавцям щира подяка, а панству Шебунькам бажаємо в щастю та здоровлю прожити ще многі літа.

Присутній.

Тиминс, Онт.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА ПРО БЛ. П. ІВАНА ЦМУХА

Бл. п. Іван Цмух

Дня 10-го серпня, по повороті з роботи, помер нагло в Шумейкер Іван Цмух, загально відомий в цих околицях піонір.

Покійний народився в 1880 році в селі Павлів, повіт Радихів, Західна Україна. До Канади приїхав у 1924 році. В Старім Краю лишив жінку й дочку.

Покійний Іван Цмух був одним з тих, що заснували в Тиминс Товариство Просвіта, а опісля збудували гарну домівку. Коли ж в 1940 році зарганізовано тут греко-католицьку парохію, бл. п. Іван Цмух сповняв обовязки дяка при нашій церкві.

Вістка про смерть покійного Івана Цмуха прикро вразила всіх, що його знали, а мав він багато приятелів. Тому й не диво, що похорон покійного був величавий. Похоронні богослуження відправив Всч. о. С. Борис з Кирклендлейк, Онт.

Коли одної неділі громадяни зійшлись на вечерок до панства Воркевичів, щоб там зложити датки на наших скитальців в Европі, то Іван Божик піддав гадку, щоб вислати посмертну згадку про покійного Івана Цмуха до української преси. У звязку з тим зібрано $9.00, з того на вироблення кліші $3, а решту на пресовий фонд для трьох часописів. (На поміч скитальцям вислано $9.25). Жертвували: С. В. Мушинський $2.25. Джим Селянський $2. По $1.50: О. Стромінський і С. Кучера. По $1: В. Васильчук, Й. Клим, пані Блага, Й. Воробець, П. Думин, А. Кушнір. По 75c: Софія Калька. По 50c: Ю. Романюк, В. Гарийчук, І. Стасинець, І. Гук, В. Воркевич, І. Ґудяс, І. Божик, М. Задорожний. М. Колинюк 25c.

Всім жертводавцям щира подяка, а покійному Іванові Цмухові Вічная Память. **Іван Божик.**

ФРАНЦУЗИ ДАЛІ ГИНУТЬ ВІД МІН

У провінціїх Нормандії й Бретані німці порозставляли стільки земних мін, що ще тепер гине від них около 200 осіб денно, головно діти. Сподіються, що визбирування тих мін скінчиться аж десь в 1947 році.

Услуга Збіжевої Торговлі

Наш Аґент може поінформувати вас про розпорядження щодо збіжевої торговлі як і в господарських справах.

FEDERAL GRAIN LIMITED

Burns' VIGOR REGISTERED

HOG UTILITY PROTEIN AND MINERAL SUPPLEMENT

Для . . . ЛІПШОГО ПЛОДЖЕННЯ І МЕНШОЇ ВТРАТИ

І ПОПЛАТНОГО РОСТУ Й ВИКІНЧЕННЯ

Поговоріть про це зі своїм Місцевим Продавцем або пишіть до:

Burns & Co. Limited

EDMONTON, ALBERTA

Українське Католицьке Юнацтво

Веде пресовий референт Б. Л. Корчинський
Hafford, Sask.

А Що Тепер?

Вакації скінчилися й ми знаходимось знов при праці, при науці. Початок повного року праці! Ворог в Европі й Азії зістав розбитий і ми знаходимось на порозі нової доби в історії людства. Що нам завтрішній день принесе, ми не в силі збагнути, однак наша будучність при Божій помочі, залежить на нас самих. У такій важній хвилині нашого життя і життя людства не вагаймось, а зложім руки в руки Всемогучого, на Нього вповаймо, хай Він нас веде, нам покаже дорогу, а напевно не зблудимо.

Війна скінчилася, а що тепер? Тепер час відбудови знищеного світу і розбудови нашої рідної Канади. Перед нами — свобідними горожанами Канади — тяжка дорога зусилля. Наступлять крізи безробіття, крізи непевних цін, підорвання вартости гроша, нам треба твердо стояти при уряді й сумлінно сповняти горожанські обовязки. Лиш у солідарности і співпраці всіх горожан лежить надія побіди над небезпеками, які грозять повоєнному світові. Не уряди, не великий світ збудують новий, кращий лад, але ми самі, кожний з нас, свобідних горожан, нашою муравлиною працею, витревалістю, будуємо краще завтра для себе і для світу. Тому до праці, завзяті юнаки!

Вакації, час відпочинку, минулись, ми при праці. А що тепер? "Ми в членах У.К.Ю. — ми зійдемось на засідання відділу, ми хочемо працювати, але не знаємо, що робити", — таке часто чуємо від членів. Щоб скристалізувати наші бажання праці й поступу, ось деякі завваги що можливо робити —

Для Члена

1. Перестудіювати основно новий правильник У.К.Ю.
2. Навчитись "Приречення й Засади" на 8 стороні, і після них щодня жити.
3. Ходити на всі сходини місцевого відділу.
4. Помагати зарядові і членам у праці відділу.
5. Бути практикуючим католиком, примірним горожанином і свідомим українцем.
6. За ціль собі класти доконання добрих діл щодня.

Для Місцевого Відділу

1. З найздібніших членів вибрати заряд у місяці жовтні.
2. Уложити наперед доцільний плян праці на полі: (I) Культурно - освітнім, (II) Духовнім, (III) Суспільно-горожанськім, (IV) Спортово-забавовім (сторона 24, Правильник).
3. Перевести кампанію здобуття нових членів. Гасло: Кожний юнак і кожна юнка в нашій парохії хай буде членом У.К.Ю." Нових членів набирати з підростаючого юнацтва. Наколи вони осягають 14-ий рік життя, впишіть їх у члени. Постарайтесь, щоб усі повертаючі з війни стали членами У.К.Ю.

Для Провінціонального Заряду

1. Мати засідання й уложити пляни поступу для провінції.
2. Поділити провінцію на округи (що український католицький священик то округа У.К.Ю.) і за порадою Всч. о. пароха призначити окружного організатора на кожну округу і при його помочі заснувати в кожній парохії відділ У.К.Ю. Гасло: "Що парохія, то відділ У.К.Ю."
3. Тримати точну статистику відділів і їх членів, стягнути членські вкладки і заслати звіти і належитість до домініяльної секретарки.
4. Завести "Контест Осягів" для місцевих відділів. (Плян контесту буде поданий у слідуючім числі).
5. Заохотити місцеві відділи перевести осінний базар на виховні інститути.
6. Вести статті і звіти з праці в українській католицькій пресі.
7. Післати провінційного організатора відвідати хор раз у рік, кожний місцевий відділ, дати організаційну промову, заглянути в книжки і порадити на місці та заохотити до праці місцевих членів.
8. Плянувати окружні й провінціональний зїзд на другий рік.
9. Зорганізувати курс для провідників.

Для Домінїяльного Заряду

1. Мати засідання Заряду — постаратись про дорадників і вложити загальний плян праці для У.К.Ю. (ст. 24. Правильник).
2. Видрукувати уложений плян на кожний квартал року й заслати до пров. зарядів для місцевих відділів.
3. Постаратися завести У.К.Ю. в провінціях, де є українці католики, а де нема У.К.Ю.
4. Зібрати точну статистику з числа відділів і членів у домінії.
5. Плянувати Домінїяльний Зїзд на 1946 рік.
6. Видати нові підручники і організаційну літературу У.К.Ю.
7. Завести тіснішу співпрацю з Провінціональними Зарядами.

Б. Л. Корчинський,
прес. реф. У.К.Ю.

Успішний Зїзд У.К.Ю. Алберти

В неділю, 12-го серпня, відбувся конгрес молоді. Від ранку зїздилась албертійська молодь і старші навіть з далеких сторін.

Рано правились Служби Божі від 7-ої години. В год. 8.30 о. С. Курило, провідник молоді, відправив читану Службу Божу для всіх делеґатів і молоді. Поверх сотки приступило до св. Тайн. Відтак у Народнім Домі відбулось спільне снідання.

В годині 10:15 від церкви рушила процесія на площу, де о. Д. Джіґолик відправив торжественну Службу Божу. Впр. оо. Орест Засійбіда й Б. Слобода ЧСВВ діяконували. Співав хор з Мондеру під проводом п. Василя Курила. Проповідь прекрасно виголосив о. Б. Слобода, ЧСВВ, делеґат з Вінніпеґу.

По службі Божій ішла процесія з площі до церкви. Найперше йшли всі делеґати, молодь і старші чвірками. В церкві відправилась суплікація і благословення св. Тайнами.

З церкви вернулися всі на площу, де відбулась перекуска.

Конґресова програма.

В годині 3 пополудні почалась конґресова програма.

Парох о. Засійбіда привитав усіх гостей.

Рівно ж о. С. Курило, ЧСВВ, привитав усю молодь, старших і всіх гостей. Перечитав гарні привіти від Їх Ексцеленції Кир Ніля Саварина, ЧСВВ, Впр. о. Протоігумена ОО. Василіян В. Бараника й ОО. Василіян з Вінніпеґу.

А п. Йосиф Волянський, голова У.К.Ю. Алберти, відчитав телеграми від голови У.К.Ю. п. Мирослава Голоти, голови У.К.Ю. Манітобської Секції п. І. Козоріза, Всч. о. Григорійчука, Всч. о. М. Пасічника й касієра У.К.Ю. Алберти п. П. Старка, який у той час перебував у Венкувері.

Від Б.У.К.-а прекрасний привіт зложив голова п. І. Козак, а від Домінїяльного Заряду У.К.Ю. привіт висловила панна А. Жук з Геффорд, Саск.

Доповіді.

Першою бесідницею була молода, енерґійна вчителька, панна Анна Гайдук з Плейн Лейку. Говорила відважно і змістовно. Заохочувала молодь до праці, зорґанізованої праці; до любови своєї церкви, яка нас провадить до добра і бесідницю нагородили бурею оплесків.

По цій промові о. Курило дав присутнім запит: Чому сьогодні забагато зіпсутої молоді? Учасники Конґресу відповідали ріжно: говорили, що причиною є: зле виховання; що не вчать у школі десять заповідей Божих; злі книжки і кіна; родичі не вчать, не виховують добре своїх дітей; злий приклад старших, бо старші дуже часто вимагають від дітей того, чого самі не роблять і т. д.

Після того о. Курило, який проводив дискусією, сказав, що одною з головних причин є те, що вдома нема родинної любови і ходинного відношення взаімного між родичами й дітьми. Діти, коли не чують ся як дома в своїй хаті й не можуть мати ніякого розвеселення і приємности, чи забави в присутности родичів, уникають свій дім а шукають того всього на вулиці, де знайдуться сейчас злі товариші, карти, фляшка, погані слова, бридкі пісні і т. п. Родичі повинні старатись уладити родинне життя так, щоб діти мали собі за приємність і роскіш перебувати вдома, щоб скучали за своїм домом, а не уважали дім за кримінал, а родичів за поліцаїв, від яких треба втікати.

"Позвольте своїм дітям, — говорив далі о. С. Курило — дома забавитись, запросити своїх приятелів, заспівати, заграти на ґрамофон чи радіо, а навіть потанцювати й перекуски не пожалуйте, бо коли вони забавляться коло нас, то будуть вертатися домів з чистим сумлінням і божою ласкою."

Всі цю дискусію собі дуже сподобали і хвалили, але треба, щоб усі перевели це в діло.

Відтак говорила панна Олена Козіцька з Калгарі, що вернулася зза моря. Передала привіт від українських хлопців і свої враження й переживання наших хлопців за морем підчас війни.

Вкінці говорив п. А. Глинка, домінїяльний посол з веґревильського округу. Заохочував молодь і старших до життя на трівких релігійних і моральних засадах. Взивав до сильної орґанізації і змагання одним спільним фронтом до кращого проти заразливої пропаґанди московського комунізму.

На цім закінчилася програма по обіді. Впр. о. Провідник подякував в імени молоді всім бесідникам і всім учасникам Конґресу й запросив усіх до участи в подібному зїзді на слідуючий рік.

У тому часі пані приготовили смачну перекуску в Народнім Домі. На вечері було багато гостей, що хотіли бути на концерті.

В годині 9.30 відбувся прекрасний концерт хорів з Мондеру і хору У.К.Ю. з Киева, Плейн Лейку й Іннісфрі. Обома хорами провадив диригент п. В. Курило з Мондеру. Саля була переповнена так, що навіть усі не могли зміститися.

По концерті делеґати й гості ще трохи забавившись верталися домів з найкращими вражіннями.

Конгрес У.К.Ю. дійсно був успішний і зєднав албертійську молодь і заохотив до праці в організації У.К.Ю., якої головними покровителями є наші Епископи — Їх Ексцеленції Василій Ладика, ЧСВВ, і Ніль Саварин, ЧСВВ.

За Божою поміччю й загальною співпрацею всіх членів У.К.Ю. зробило великий поступ і покажемо, що в нас є сила й охота до виконання найкращих ідей.

Секретар.

ВИСЛІД КАРНАВАЛУ

ПАРОХІЇ СВ. ПОКРОВИ В ВІННІПЕҐУ

Вечером у День Праці, 3-го вересня, 1945, парохіяльна домівка під ч. 945 Бойд Аве., в Вінніпеґу стала скоро наповнятися парохіянами й гостями, що приїхали навіть з дальших сторін і вкоротці була заповнена вщерть. Мимо того музики додавали охоти до веселости, хоч для танцюючих остало дуже мало місця. Біля девятої години переведено коронування королівної дня, якою стала **панночка Ольга Головчук,** звісна наша співачка й артистка на радієвій мережі *CKRC*, а також добір княгинь того вечора, якими стали панночки: Галя Баран, Розалія Беляк і Ольга Журба. Коронування довершила пані І. Коваль, жена звісного нашого промисловця міста, як представниця міста, і панна Броня Протасевич, візитаторка міських шкіл, котра сама колись започаткувала ці контести популярности з небувалим успіхом. Також сестра пані Коваль, панна Дершко, нині пані С. Ґробовська, брала колись участь у тих контестах. Вони дали початок і напрям, та силу праці. Нині контест переведено вже по втертих досвідом і праці шляхах, а ціль його це будова нової мурованої школи при парохії та авдиторії при ній.

Загальний вислід карнавалу був як слідує:

Панна Ольга Головчук		
голосів	12,000	і $1,000.00
Панна Ганя Баран		
голосів	6,456	і $ 538.00
Панна Розалія Беляк		
голосів	4,332	і $ 361.50
Панна Ольга Журба		
голосів	3,900	і $ 325.00

Всі жертви з нагоди карнавалу, які зібрали наші добрі панночки та їхні щирі родичі винесли лучну суму $2,224.50.

Вони дістали свої дарунки та усну подяку. Однак найкраща подяка припадає через щире відношення й оказання чести для них від усіх парохіян, бо вони певно заслужили на це. Честь, кому честь — а їм певно належиться признання, за цю долю жертви і посвяти щирої, що вони віддали своїй Церкви для доброї слави

Це не багаті родини, якісь надзвичайні заможні люди — вони звичайні працівники щодня, що тяжкою працею заробляють прожиток собі і чесно йдуть вперед у життю. Тим більше треба оцінити їх тяжко запрацьований гріш та велич щирої жертви, з якою вони зложили цю суму гроша для своєї Церкви і то в короткім розмірно часі. Нехай їх світлий приклад буде заохотою для многих до праці на Божу славу і добро нашого народу в Канаді під проводом своєї Церкви.

Їм помагали щиро многі і многі парохіяни та зичливі і прихильні люди. Урядники парохіяльного заряду доложили також усіх старань, щоб той контест випав якнайкраще і Бог дав нам усім діждати й тішитися дійсно красним успіхом. Нехайже найвища подяка буде Всемогучному Богу за Його ласку, якою наділив нас усіх, надаючи нам усім такі щирі і віддані для справи душі, що ревно трудилися, бо мають правдиву віру й любов.

Робітник.

Слухайте Коментатора Радіостації CJCA

СТЕНА РОҐА

який промовляє на тему

'ЩО Є КАНАДІЄЦЬ'

Кожного Дня від Понеділка до Пятниці, в год. 11:10 веч.

CJCA 930 on Your Dial

Др. А. Т. Кібзей.

Подаґра

(GOUT, PODAGRA)

Є тяжкі недуги, що походять з неправильної переміни матерії в організмі чоловіка, а які проявляються надміром мочевої солі в крові. Мочева сіль, замість виходити з моччю, лишається в крові недужої на подаґру особи і правильно осідає в суставах тіла, спричинюючи болі й каліцтво.

В недугу подаґри попадають звичайно люди з багатого роду, менш-більш у віці між 35 а 50 роком життя; люди, що вигідно живуть, добре їдять і пють, а при тім мало або й нічо не роблять, мужчини частіше, ніж жінки; отилі більше, ніж худі; особливо ті,, що перепивалися часто добрим муцуючим вином або пивом, або котрих предки мали подаґру тай ті, що замолоду були привиклі до пісних страв, але відтак цей звичай покинули. Словом — це панська хороба.

Подаґра захоплює чоловіка звичайно нагло, десь по півночі або над раном, коли чоловік зачне відчувати гострий біль у якімсь суставі, найчастіше у великім пальці одної ноги. Такий сустав чи палець зараз напухає, червоніє і стається дуже чутливим на дотик, делікатним. Жили довкола нього розширюються і часом навіть пропукуються і гноятьcя. За дня болі захопленогоустава чи пальця притухають, але за те недужий попадає в нервовість, у загальне ослаблення і звичайно за що небудь сердиться. Теплота тіла підноситься до 100 а навіть до 103 степенів Фаренгайта. В ночі сустав або захоплений палець знов зачинає боліти і так то болить та попускає біль через який тиждень, або, а часом і три тижні та в тім часі біль і опухнення переносяться на другі суставки, як наприклад кісточки стопи, в коліна, в лікті, в пальці рук; рідко коли в плечі або в рамена та стегна. При тім мочі мало виходить з недужого і вона червона.

По першім такім нападі подаґри недужий може прийти і звичано приходить до повного здоровля. Але небезпека лежить у тім, що коли він не візметься зараз до умієтного лікування, то та сама недуга може знову повторитися раз або й два рази до року і чим довше, тим частіше вона навідує його, захоплюючи ті самі або й інші сустави тіла, часом усі відразу. При тім нема вже такої гарячки як при першім наступі недуги, але між наступами недужий жалується на деякі болі; сустави тіла, захоплені подаґрою, грубіють чим раз дужче, болять при порушуванню — словом: чоловік калічіє і стається нервовим та примховатим. Такий стан недуги називається хронічною подаґрою або "Ґіхтом".

Хронічна подаґра звичайно переходить на потомство. Люди ,що терплять на цю недугу, звичайно не домагають на жолудок і кишки через розвільнення або запір; часто мають запалення горла або мучить їх погана скірна недуга, т. зв. "екзема" звичайно на вусі або поза вухом. Також ріжні боляки і сверблячки на скірі. Очі також звичайно сверблять. Часом знову трапляться, що при гострім нападі подаґричних болів недужий попадає в нестяму і маячіння, блює серед тяжких болів жолудка і довкола серця так, що може загинути.

Недуга подаґри може спричинити всілякі хоробливі замотання або комплікації в організмі як примірком т. зв. "уремію" — себто змішання мочі з кровю, що проявляється своєрідним затроєнням крови, болем і заворотами голови, блюванням, ослабленням зору, безтямою, конвульсіями і т. п. Це буває правильно при хронічній подаґрі: Також може наступити звапніння жил і недомагання серця, що є причиною багато випадків смерти. Недужий на подаґру може попасти в хронічне запалення дишних проводів, а навіть у т. зв. астму.

Подаґра має поганий вплив особливо на сустави, в яких збирається й осідає мочева сіль, що спричинює всілякі запалення; вона атакує також і деґенерує коріння зубів через осад соди; печінку особливо деґенерує осадами мочі і взагалі захоплює кровоносні проводи, жили й серце.

ЛІКУВАННЯ подаґри відбувається відповідно до проявів, звичайно всілякими випарами та лікарствами, що мають на цілі вигнати надмірну кількість соли з організму та управильнити циркуляцію крови. Лікарська порада і поміч у лікуванню подаґри є безумовно потрібна. Впрочім при гострім нападі подаґри треба їсти тільки молочні страви та клеїки, аж доки недуга не уступить. Шлунок треба прочищувати. Не їсти ніякого мяса ані алькоголів не пити. На болі і безсонність лікар припише відповідні лікарства.

При лікуванню хронічної подаґри треба дбати про правильну дієту; треба жити поміркувано, щодня ґімнастикуватись, купатися, тепло одягатися, правильно ходити. Уникати товщів і взагалі багацької їди; більше живитися плинними стравами; мясо лиш раз на день їсти, і бодай раз у тижні постити. Не їсти солодощів, печінки, товстих юшок або сосів, печених тустей, качок і т. п. хіба сухе куряче мясо. Овочів їсти багато; так само ярини, але але не помідори або огірки. Соли мало вживати. Рано натще та ввечір випити шклянку доброї води. Не пити вина, пива або ріжних шампанів і т. п.

Комплікації недуги подаґри лікується тільки відповідно до їх якости. Впрочім — як сказано — лікарська поміч тут конечно потрібна.

СОЮЗ УКРАЇНСЬКИХ КАНАДІЙСЬКИХ ВОЯКІВ ЗА МОРЕМ

Слідуючий зїзд С.У.К.В. в Англії

Слідуючий зїзд українсько-українських вояків відбудеться в домівці С.У.К.В. в Лондоні в днях 9, 10 і 11-го листопада ц. р. При цій нагоді відбудеться урядове закриття домівки. По зїзді домівка буде далі існувати так довго як число українських вояків користаючих з неї буде оправдувати її існування. Помимо того, що багато членів фундаторів і звичайних членів вже вернулися до Канади, є причина сподіватися, що число вояків на цім зїзді буде чотири до пять сот. На зїзд будуть запрошені визначні гості як канадійський представник п. Вінсент Мессій, покровителька СУКВ Лейді Твідсмюр та вищі представники головних військових штабів.

Торндейл, Онт.

ХРЕСТИНИ В ПАНСТВА А. І Ю. БОРОВСЬКИХ

Дня 26. серпня відбулися хрестини в панства Антона і Юлії Боровських. На ці хрестини своєї першої донечки Марії Анни були запрошені гості з Лимингтон, Лондон, Виндзор, Торонто і Ґримсбі. Хрестив Впр. о. Ігумен Н. Когут, ЧСВВ, з Ґримсбі. Хресними родичами були п. Никола Андрейчук і пані Марія Паламар. По спільній вечері були промови родичів, хресних батьків та присутніх гостей. Наприкінці п. Василь Паламар звохотив усіх зложити жертви на пресфонд наших часописів. Жертви зложили слідуючі: По $5: Михайло Люпаковський. По $2: Антін Боровський. По $1: Никола Деревляний, Д. Скорбяк, Никола Андрейчук, Василь Паламар, Впр. о. Н. Когут, Гринюк, Немісмен, Музика, Лементух, Никола Влащук. По 50c: Василь Семенюк, В. Харченко, Розалія Боровська.

Бажаемо родичам, щоб зі своєї новонародженої донечки Марії мали потіху тепер і на будучі літа.

Присутній.

Едмонтон, Алта.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА ПО БЛ. П. ТАТІЯНІ МАДАЙ

В пятницю 31-го серпня, померла в домі своєї дочки, пані Марії Синявської в Ребит Гил коло Едмонтону, 80 літня Тотіяна Мадай.

Покійна належала до одних з перших наших піонірів у Канаді. Приїхала вона разом з мужем і дітьми з села Вітлин, повіт Ярослав, Західня Україна, в 1896 році і зразу жила на фармі на полудне від Едмонтону, а опісля таки в самім Едмонтоні.

Муж покійної, Семен Мадай помер 23 роки тому. Покійна оставила в смутку доньки: Марія Синявська, Ребит Гил, Алта.; Анна Шевчук в Едмонтоні й Настя Трейнер в Венкувері, і сини: Іван, Григорій, (довголітній член заряду Народнього Дому), Михайло й Андрій; всі в Едмонтоні.

Величавий похорон покійної відбувся з церкви св. Йосафата 3-го вересня. Заупокійну Службу Божу відправив Всч. о. Ю. Слота, прощальну проповідь виголосив Впр. о. В. Каменецький, а відправу на цвинтарі правив Всч. о . Маріян Горішний. Похороном занимався п. Методій Смолик, управитель похоронного заведения Парк Меморіял.

По похороні відбулись поминки в домі сина покійної, п. Григорія Мадая. При тій нагоді, на заклик п. Григорія Демкова, зібрано на Українські Вісти $8.60. Збіркою зайнялась пані Пилипюк.

Всім жертводавцям щира подяка, а покійній вічная память.

Дервент, Алта.

СРІБНИЙ ЮВІЛЕЙ ПАНСТВА В. І М. ЯРЕМЦЬО

Дня 15-го липня до дому панства Василя й Марії Яремцьо зїхалися родина, сусіди й знайомі, щоб їм улаштувати несподіванку з нагоди 25-ліття їх супружого життя. Панство Яремці є добрими членами церкви Вознесення коло Дервент. Своїх дітей виховували в релігійнім дусі. Один їх син у військовій службі за морем.

Господарем гостини був Іван Журба, який при кінці гостини привитав ювилятів і в імени всіх присутніх склав сердечні побажання. Промовляли також Гнат Яремцьо і Йосиф Ханасик.

На заклик Григорія Трачика гості зложили $15.00. Збіркою займалися Іван Пашулька і Владик Кізяк. Зі збірки призначено $5 на Українські Вісти, а решту на інший часопис і на місцеву церкву.

Жертвували слідуючі: Василь і Марія Яремцьо $2. По $1: Йосиф і Марія Кізяк, Григорій і Текля Трачик, Петро і Анна Кізяк, Василь і Анна Кізяк, Йосиф і Текля Ханасик, Іван і Софія Пашулька, Владик і Катерина Кізяк. По 50ц: Д. Панас, Яцко Кізяк, Іван і Марія Журба, Іван Трачик, Василь Напора, Марія Яремцьо, Іван Тісляк, Петро Яремцьо, Стефан Ханасик, Іван Міцьо. По 25с: Василь Трачик, М. Фаріон, Петро Ханасик, Михайло Тісляк.

Григорій Трачик.

* * *

НЕСПОДІВАНКА

Дня 15. липня в домі п. Андрея і Марія Биковських відбулася приемна несподіванка. Зійшлися їх діти, шваґри і невістки і деякі знайомі. Чесні гості не забули про збірку на добру пресу, яка принесла $4.75. Збіркою займилися пані Анна Палінка і пані Бойко.

Присутня.

* * *

ПРАЩАЛЬНА НЕСПОДІВАНКА

Пані і Пан Іван Ґерелюк замірили вибиратися в далеку дорогу. Про цей замір довідалися їх родичі, брати і сестри та деякі знайомі. З цеї нагоди зійшлися додому панства Ґерелюків і влаштували пращальний вечерок. На вечерку була заповіджена збірка на католицьку пресу. Зібрано $4.75. Збіркою займилися пані Анна Палінка і пані Софія Биковська.

Присутній.

ФАРМЕРІ - - -

в околицях Райлей, Коперник, Голден, Борщів, Мондер, Веґревил!

КУПУЙТЕ ВУГОЛЬ

У СВОЇЙ ФАРМЕРСЬКІЙ КОПАЛЬНІ ПО ДУЖЕ УМІРКОВАНИХ ЦІНАХ

Грубий Вугіль (ломп) .... $2.75 тон
Дрібний Вугіль (нот) .... $2.00 тон
(Ціни в копальні)

RYLEY COAL CO.
RYLEY, ALBERTA

УНИКАЙТЕ ОПЕРАЦІЇ ЖОЛУДКА, ЖОВЧІ!

ЗДОРОВЛЯ ЦІННІШЕ ВСІХ ГРОШЕЙ

Чи ви знаете, що найменше нарушення жолудка нарушує жовч, печінку, нирки, міхур, творить гази, кваси, корчі, кольки, запалення сліпої кишки, творить каміння жовчі-нирок, запалення жолудка, гемороїди, ревматизм, розстроєння первів та приводить людину до дуже серйозної слабости а часами й невилічимої найліпшою медициною. Отож коли страдаєте на жолудок, жовч, печінку, гази, кваси, корчі, жолудка, біль під ребрами, біль з правого чи лівого боку, зага, здуття чи тиснення в ямці, затвердження, клопіт мочевого каналу, нестравність чи брак апетиту, ревматизм, гемороїди і т. п. Не чекайте до завтра бо може бути запізно лічити найліпшою медициною, а НИНІ, зараз, СЕЙЧАС уживайте одну малу чайну ложечку лікарства РУСКИЙ ТРІТМЕНТ перед кожною їдою, а одну ложечку на вечір як лягаете спати, що день, аж доки ви не позбудетесь зовсім свого клопоту. Тоді будьте певні за своє здоровля. Запевнена поміч і полегша від першої фляшки. Ціна фляшки РУСКИЙ ТРІТМЕНТ є $5.50 а дві за $10.00. По аптиках або пишіть впрост до нас до Торонта на понижчу адресу. Залучіть гроші, на C.O.D. не висилаємо.

Мізарг є ворогом Ревматизму і Простуди

ОДИНОКА ПРАВДИВА АМЕРИКАНСЬКА МАСТЬ МІЗАРГ

МІЗАРҐ є знаний у кожній хаті в Америці й Канаді роками. Дає ЧУДОВУ запевнену і скору поміч від першого посмаровання. Мізарг масть витягає найтяжчу застуду чи ревматизм наверх тіла прищиками, які наповнені застудою чи зіпсутою кровю. Страдаючі на біль крижей, плечей, лопаток, карку, рамен і рук, біль у грудях, астма-задуха, біль у клубі — сяетика, опухлі, штивні чи дуже болючі ноги, коліна, литки чи котики, холодні обстуджені ноги, почуття поза шкірою тіла як би мурашки лазили, грубі жили по ногах у чоловіків і жінок і т.п. Уживайте одиноку чудово помагаючу правдиву Американську масть МІЗАРГ. Нема другої масти в Канаді, щоб так чудово і скоро помагала як масть МІЗАРГ. Так говорять всі люди ті, що вже вживали МІЗАРГ. Другі масти то є тільки підробки — неправдиві й не такі самі ні тої сили, що масть МІЗАРГ. Ціна одного слоїка є $4.50, а два за $8.00, по аптиках або впрост від нас з Торонта. Гроші засилайте разом. На C.O.D. не висилаємо. Пишіть на понижчу адресу.

СТАРОКРАЄВІ "ДІЯНА" КАПЛІ ВІД КАШЛЮ

Каплі "ДІЯНА" є щоденною медициною в кожній хаті в Канаді, не лишень вони помагають на кашель, але на ріжні випадки, як біль горла, кашель, катар, біль у грудях, протяг уха, а також смаруватись як линиментом. Ціна фляшки $1.10 з пересилкою.

Гроші слати разом на цю адресу:

LUSCOE PRODUCTS LIMITED (U.B.)
5 5 7 King Street West, Toronto 1, Ont., Canada

УКРАЇНСЬКІ АПТИКИ В АЛБЕРТІ ДЛЯ ВАШИХ УСЛУГ!

Виповняємо Лікарські Рецепти з найбільшою увагою і по уміркованій ціні.
В цих двох найстарших українських аптиках в Алберті знайдете повний склад Аптичних Препаратів, Па тентовані Медицини й Ветеринарські ліки.
Полагоджуємо лікарські рецепти поштою

Василь Середа, B.Sc.
Western Pharmacy
10310-101 St., Edmonton, Alta.

Степан Середа, PHm.B.
Sereda's Drug Store
Radway, Alberta.

ДО МОТОРИСТІВ В ОКОЛИЦІ МОНДЕР!

Ви дістанете найліпшу обслугу в бувшім МекКалум Ґаражі. Досвідчені механіки. Направляємо авта і тайри. Продаємо ґазоліну й оливу.

STARKO MOTORS
MUNDARE, ALBERTA Telephone 32

Ті, Що Помагають Українським Вістям

З несподіванки для панства Крочаків, Бідил, Саск. $2.00
З нагоди 25-ліття подружого життя панства В. і М. Білик, Мондер, Алта. 2.70
На бенкеті в честь Впр. о. Й. Жана, Оттава, Онт. $3.00
З весільної гостини для панни В. Обуховської і п. В. Кузевія, Меклавд, Алта. $9.00
Михайло Яремович, Борден, Саск., прислав $2.00
На повесільнім родиннім прийняттю в домі панства Ткачів, Гемилтон, Онт. $7.80
З весільної забави для панни Елисавети Скрипник і Павла Федора, Гемилтон, Онт. $6.80
З гостини для пп. Йосифа Кутнього й Володимира Вербицького, Торонто, Онт. $3.50
П. Карпо Чорномаз, Торонто, Онт., з нагоди похорону бл. п. Андрія Дячина, Торонто, Онт. $2.50
На хрестинах у домі панства Антона і Юлії Боровських, Торндейл, Онт. $8.00
З гостини з нагоди повороту сина з війська Івана Лаби $2.37
З нагоди хрестин у п. Івана Лаби, молодшого $1.50
З несподіванки для пані П. Багрій, Торгилд, Алта. $3.00
Пані Юлія Тимчурак, Вінніпеґ, Ман. $1.00
З несподіванки для панства М. і О. Сірінґ, Ст. Майкл, Алта. $3.20
З несподіванки для панства Стефанчуків, Калґарі, Алта. $7.05
З похорону по бл. п. Катерині Максимчук, Новий Київ, Алта. $3.90
З поминків по бл. п. Василеві Матієві, Плейн Лейк, Алта. $7.10
З гостини для п. Йосифа Приймн в Венкувер, Б.К. $3.00
З похорону по бл. п. Іванові Цмукові, Тимминс, Онт. $2.00
З нагоди 25-ліття супружого життя панства І. Остафійчуків, Василів, Саскачеван $13.50
З похорону бл. п. Матея Модореша, Олеша, Саск. $6.75
З несподіванки для панства Андрія й Марія Биковських, Дервент, Алберта $4.75
З пращального вечерка для панства Івана Ґерелюка, Дервент, Алберта $4.75
З несподіванки для панства Василя і Марії Яремцьо, Дервент, з нагоди 25-ліття їх супружого життя... $5.00
Н. Прийма, Ню Вестминстер, Брит. Колумбія $1.00
З пращального вечерка для панства Луки Майко, Гаппярд, Алберта $3.65
З хрестин у панства Ю. і Ю. Зіваковних, Гал, Кве. $9.50
На поминках по бл. п. Татіяні Мадай, у домі п. Гр. Мадая в Едмонтоні, на заклик п. Гр. Демкова, зібрано суму $8.60
На передвесільнім прийняттю для панни Марії Самборської в Народнім Домі в Едмонтоні $3.50
Приятелі панни Розалії Хіхловської й члени Народнього Дому в Едмонтоні, висилаючи її весільний дарунок до Сен Джосе, Калифорнія, зложили також на Українські Вісти $5.36

Жертводавцям і тим що трудилися коло збірок, наша щира подяка.

Адміністрація.

Дві Сестри Служебниці одержали степень "Бечелор оф Едюкейшен"

Між іншими ділянками праці нашого заслуженого Згромадження Сестер Служебниць, є також учительовання. Кожного року Сестри Служебниці-вчительки доповнюють свої студії в ріжних університетах, між іншим і в албертійськім університеті.

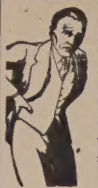
На цьогорічний літній курс в Албертійськім Університеті вчащали Сестра Матильда й Сестра Миронія. З повідомлення університетського заряду довідуємось, що обидві Сестри Служебниці одержали дипльоми Бечелор оф Едюкейшен.

Сестра Матильда є тепер директоркою Дівочого Інституту Сестер Служебниць в Йорктоні, Саск., переіменованого недавно на Академію Найсвятішого Серця, а Сестра Митронія вчить вищі кляси і є заступницею принципала в публичній школі в місті Мондері, де нижчі кляси вчить також Сестра Людвіна.

РОЗБУДОВУЮТЬ СКЛЕП ВУДВОРДА В ЕДМОНТОНІ

Один з найбільших департаментальних склепів в Едмонтоні, С. Вудворд, знов буде побільшений. Власники склепу заповіли, що склеп і гуртівня Вудворда будуть побільшені коштом пів міліона долярів. Будова пічнеться так скоро, як тільки можна буде дістати робітників і матеріял.

На Біль Крижей Уживайте
УКРАЇНСЬКУ МАСТЬ—ЧУДО



Вилічує ріжні болі як: ревматизм, біль крижей, ломання костей, рук, ніг і інших частей тіла. За одним натертям біль уступає. Ціна $1.10 з пересилкою. Купуйте або пишіть:

Dufferin Avenue Drug Store
Winnipeg, Man
239 Dufferin Ave. CO. LTD.
Winnipeg, Man.

Студенти українці знов виграли нагороди в Вікторія Гай Скул в Едмонтоні

Олександер Василевський

Володимир Балко

Вислід цьогорічних іспитів з 12-ої кляси в Едмонтоні виявив, що студенти українських родичів знов найкраще популисалися в цілім місті. Цього року троє студентів виграли найвищі нагороди, тобто нагороду Теґлера, яка дає право студентові на безплатні студії в Албертійськім Університеті на протязі трьох років. З тих трьох студентів два є українці, а то Олександер Василевський, син панства С. Василевських, 11241-97 Стріт, і Володимир Балко, 10709-97 Стріт. Обидва вчащали до Вікторія Гай Скул, а тепер записались на інжинірію в Албертійськім Університеті.

Володимир Купченко одержав степень Б.А.

Крім двох Сестер Служебниць, п. Володимир Купченко був одиноким учителем української народности, що одержав університетський степень на цьогорічних літніх курсах в Албертійськім Університеті, який надилив його дипльомою Бечелор оф Артс.

П. Володимир Купченко, син Ґеорґія й Рахилі Купченків, походить з Берґомету над Прутом на Буковині. Ґімназію скінчив у Чернівцях, був в австрійській а опісля в українській армії.

По повороті з Великої України, В. К. вступив до університету в Чернівцях, на правничий факультет. Ту науку він перервав, бо брат спровадив його до Канади. В осени 1921 року записався на 3-ій рік фільософії в Манітобськім Університеті. Однак того курсу не скінчив, бо під весну 1924 року оженився (з панною Ганною Періґ) і зараз таки пішов учити рідну школу, спершу в Кенорі, Онт., а потім в Вест Фт. Виллямі, Онт. 1926 року переїхав до Алберти. Тут скінчив учительський курс і після цього постійно вчителював у цій провінції. Підчас вакацій звичайно вчащав на літні курси, а цього року дістав свій університетський "деґрі".

ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ
В годині смутку по втраті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого—удавайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамованню і в закупленню домовини та нагробних хрестів з міста чи з фармів до:

Park Memorial Funeral Directors
9709-111 Ave., Edmonton, Phone 22331 — Vegreville, Alta. Phone 11
В. М. СМОЛИК, управитель.

ЯК ВИ В ЕДМОНТОНІ
то памятайте про два українські готелі

YORK HOTEL 10401 - 96 Street, Phone 25263
GRAND HOTEL 10266 - 103 Street, Phone 24196

Уміркoвані ціни — Чемна услуга — Всі привілеї.
В обидвох готелях порядні й модерні Ресторани.
Р. СТОЙКО, властитель.

ЛЮДИ СУДЯТЬ ВАС ПО ВАШІМ ВИГЛЯДІ

Гарно і до смаку злагоджене волосся дає вам свіжий, милий і молодечий вигляд.
Ми спорядимо ваше волосся в

Перманент або Колд Вейвс Кучері
після вашої вподоби.

Не мусите робити апойнтменту. — Тільки зателефонуйте: 28257.
За роботу ручать услужні вам
ПАННА АННА ВОЛЯНСЬКА І ПАННА ФЛОРЕНС СЛОВАК

NU-ART BEAUTY SALON
Main Floor, Union Building, 10023-102 Ave., Edmonton, Alta.

Направляємо Всякі
Машини до Шиття і Прання
по уміркованих цінах. За роботу ручимо. Посилайте або привозіть з фармів свої машини до шиття або прання.
George Federuk
10340-96 St., Edmonton, Alta.
Phone 22603

Одинока норса для темних у Західній Канаді

Панна Пирл Головайчук

Панна Пирл Головайчук в Едмонтоні є одинокою норсою для сліпих людей у західній Канаді. Працює вона в Канадійськім Національнім Інституті для Сліпих.

Панна Головайчук подорожує, відвідує сліпих людей, розвідує про стан їх здоровля й про кожну таку особу повідомляє заряд Інституту. Від Ред Дір на північ, в Алберті, є тепер 50 сліпих людей. Багато людей, які втратили зір, могли його вратувати, якщо були б мали опіку на початках. Це відноситься особливо до дітей. Про зір дітей треба дуже дбати, щоб не позбавити їх того великого скарбу в людськім життю.

ПРОПАЛА ДИТИНА

В Венкувері пропала зперед хати 4-літня дівчинка Діяна Блонт і від тижня нема чутки про неї. Родичі думають, що дівчину викрали, може якась бездітна жінка, бо таких випадків було кілька в останніх часах в Америці й Канаді. Перешукано морське дно в пристані, поліція призначила нагороду, однак все надармо. В останніх днях були два таємні телефони до родичів дитини з якимись натяками. Мати звернулася з проханням, щоб хоч дати їй вістку, що дитина жива.

Помер світової слави ірляндський тенор Джан МекКормик, у 61-ім році життя.

НА ПРОДАЖ

ПУЛ РУМ, БАРБЕР ШАПА І РЕСТАВРАНТ

в містечку Вайлдвуд, Алберта (75 миль на захід від Едмонтону); разом з будинком, де на горі є вісім кімнат до мешкання; близько готелю. Добрий бизнес. З важної причини продам лише за $5,500. Сплата після угоди. Пишіть або приїзджайте до:

L. Monty,
Wildwood, Alta.

Фотоґрафії, що їх

виконують спеціялісти

PARISIAN
DRY CLEANERS and DYERS
321 Ave. F. South, Saskatoon
Телефон 4474

Чистимо, прасуємо й барвимо кожного дня всякого роду мужеське й жіноче убрання. Роботи висилаємо й на провінцію. За солідне виконання ручимо.
Л. ВОВК, власт.

ЙОСИФ КОЗІБРОДА
Зі Знанням зі Старого Краю
Лічить ріжні недуги, та кладе баньки на бажання пацієнтів.
10663 — 95 St. Edmonton, Alta.
Phone 25795

Л І К А Р І
ДР. ВЕРХОМИН і ДР. ГОЛУБІЦЬКИЙ
Телефон дому 25884 Тел. офісу 24543 Телефон дому 84488
Dr. J. Verchomin Dr. N. D. Holubitsky
207-208 Union Bldg., 10023-102 Avenue, Edmonton, Alberta

Петро Старко Йосиф Старко
ОКУЛІСТИ - ОПТОМЕТРИСТИ
230 Tegler Building (на другій підлозі), Edmonton — Telephone 21248
Екзамінують очі — Припасовують окуляри.

ROMANIUK & ROMANIUK
Никита Романюк — Мирослав Романюк
Адвокати, Повновласники, Нотарі
заступають у справах судових—кримінальних, цивільних, земельних.
511 Temple Bldg. (Cor. Richmond and Bay), Toronto 2, Ont.
Телефон канцелярії EL 2585. Телефон помешкання MA 3183.

ЛЕВКО Г. ФАРИНА
ОКУЛІСТ — ОПТОМЕТРИСТ
202 Union Building, Edmonton, Alberta. Phone 28631
Екзамінує очі — Припасовує окуляри

СТЕФАН А. КОЗАК
— ОПТОМЕТРИСТ —
Перебрав практику й канцелярію п. Д. Роше під адресою:
1765 Hamilton Street Regina, Saskatchewan

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, K.C.
АДВОКАТ І НОТАР
Полагоджує всякі справи.
41 Gariepy Block, Edmonton.
Телефон 21642

ЮРІЙ ШКВАРОК
Адвокат і Нотар
полагоджує всякі справи
MUNDARE, ALTA.

Петро Грещук, B.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах.
719 McLeod Bldg., Edmonton.
Тел. офісу 24047. Тел. дому 71435

Harvie & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Phone 22115
Можете писати до нас по українськи

P.A. Miskew, M.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
веде свою канцелярію в спілці з
SHORT & CROSS
2nd Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta. Telephone 21151

П. І. ЛАЗАРОВИЧ, B.A., LL.B.
Адвокат, Повновласник і Нотар
перепроваджує справи судові, кримінальні, цивільні й тестаментальні
P. J. LAZAROWICH
219 McLeod Bldg., Edmonton, Alta.
Телефон 25466.

ЙОСИФ М. ЛАЗАРЕНКО, LL.B
Адвокат і Нотар
Перепроваджує всякі судові справи — карні, цивільні, спадкові й інкорпораційні.
Веде канцелярію в
Box 44. MYRNAM, ALTA. Phone 4

ІВАН ДІКУР, B.A., LL.B.
Адвокат, Повновласник і т. д.
Перепроваджує судові справи, кримінальні, цивільні й тестаментальні. Адреса:
JOHN DECORE,
Box 244. Vegreville, Alta. Phone 42

Т. Р. БІҐОРА, Б.А.
УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ І НОТАР
заступає в справах цивільних, карних і маєткових. Його офіс над
Bank of Toronto, 31A Queen St.
St. Catharines, Ont.
Office Phone 216 Res. 2507w

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Лікарі й Оператори в Едмонтоні
ДР. ІВАН ОРОБКО
ДР. ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
212 Tegler Bldg., Edmonton
Телефон 27342

ДР. ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
Лікар, Оператор і Акушер
Boulanger Bldg., Edmonton
Телефон 22009

ДОКТОР Й. МЕҐАС
Лікар, Оператор, Акушер
10164A-101st Street, EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk., Phone 24645

Тел.офісу 23132 Тел. дому 83224
ДР. В. С. НЕВЧАС
Лікар, Оператор, Акушер
Лічення ультра-фіолетовим світлом і коротко-лучевою машиною до огрівання.
DR. W. S. NIEWCHAS
541 Tegler Bldg., Edmonton

ДР. Ю. ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР, ОПЕРАТОР
Член Домініяльної Ради Лікарів з практикою по шпиталях у Рочестері, Филаделфії, Бостоні, Ню Йорку та Балтимор.
611 Canada Bldg., Saskatoon.
(коло сіенарської стації).

Тел. офісу 22411. Тел. дому 82350
DR. B. N. SHLAIN
ДЕНТИСТ — DENTIST
428 Tegler Building
Edmonton, Alta.

ДР. БАЧИНСЬКИЙ
M.D. L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР
Екс-Рей, флороскопія і радіятермія.
DR. V. F. BACHYNSKI
506 McArthur Bldg., Winnipeg
Тел. Офісу: 95 075 Рез. 52 502

Пошукуємо диригента

Пошукуємо дяка-диригента, котрий може провадити церковний і світський хор й уряджувати концерти та представлення. Інтересованих проситься подати кваліфікації і де попередньо працювали. Платня після угоди.

REV. A. ROBORECKI
143 Franklin Ave., Toronto, Ont.

Памятайте про Укр. Вісти!

Клюб Доброго Діла ІТОНА
ЗНОВ НА РАДІО

Привіт Вам, Хлопці і Дівчата! Ось вістка, на яку ви так нетерпеливо чекали! Кожної суботи

Клюб Доброго Діла ІТОНА на Радіо!

Розуміється, буде радієва програма — зі стації *CJCA*, зі сцени Ґарно Театру від 10:30 до 11:00 — цікава програма, з виступами здібних членів Клюбу. А вдодатку до радієвої програми, буде в Ґарно реґулярна вистава, з шовом, спеціяльно для вашої приємности!

О, правда, як що ви ще не є членом Клюбу, то воно легко вступити. Одинока вимога, щоб ви були в літах між 5 до 16. Поступіть до Офісу Клюбу Доброго Діла на Головній Підлозі Ітона, зараз коло Департаменту з Одіжжю для Хлопців. Вступіть до Клюбу і тіштесь привілеями, що їх дає приналежність до Клюбу.

"Зробіть Добре Діло Кожного Дня"

THE T. EATON C° WESTERN LIMITED
EDMONTON CANADA